



אוי קלט (מזרח חדש)

עיון יומי בלתי מסלולי בשפה העברית
העורכת: ד"ר נ. מרטון
העורך האחראי: דוד שו
המזכיר: מורה חדש בע"מ, ת"א, רח' הנוב 11.

XLIV. EVFOLYAM 77. שנה
Főszerkesztő: Dr. MARTON GIZELLA
Főelöltségszerkesztő: SCHÖN DEZSO
Kiadó: Mizrách Chádás Ltd., Tel-Aviv,
Hánegev 11. — POB 831.
Telefon: Szerkesztőség: 31476
Kiadóhivatal, hirdetés, nyomda: 31677.

UJ KELET

PARTONKIVÜLI NAPILAP

Alapító főszerkesztő: המיסד והעורך הראשון: ד"ר א. מרטון
Dr. MARTON ERNŐ

Ma írják alá Moszkvában az atomtilalmi egyezményt

Dean Rusk és lord Home közös javaslatokkal készülnek lépni a holnap kezdődő hármass konferencia elé — U Tant UNO-főtáitkár is megérkezett az atomtilalmi egyezmény mai aláírásához

Moszkva, (UPI, Reuter, IFP). — Dean Rusk és lord Home, a két angolszász nagyhatalom külügyminiszterei tegnap Moszkvában előkészítő megbeszélést tartottak, hogy közös javaslatokkal lépjenek a Chruscsevvel és Gromikoval ked-

den kezdődő hármass konferencia elé, amelyen a Kelet és Nyugat közötti további egyezmények lehetőségét akarják kipróbálni. Tegnap Moszkvába érkezett U Tant főtáitkár is, aki szintén jelen lesz a részleges atomtilalmi egyezmény mai

ünnepélyes aláírásán. U TANT NYILATKOZATA „A jóakarattal megnyilvánulása és a Kelet és a Nyugat közötti baráti kapcsolatok kívánása, amely az atomtilalmi egyezményben nyert kifejezést, továbbá a Kreml és a Fehér Ház közötti közvetlen összeköttetés határozata, mindez fontos és messzemenő változásoknak a jele” — mondotta U Tant a moszkvai repülőterre érkezve. A főtáitkár köszönetet mondott a három nagyhatalomnak azért, hogy meghívták és ezzel elismerték azt a feladatot, amelyet az UNO tölt be az atomkísérletek beállításának és a háború elhárításának érdekében.

AZ ELRABOLT HÁROM IZRAÉLI ÜGYE A MINISZTERTANÁCS ELŐTT

Jeruzsálemben remélik, hogy Odd Bull tábornok damaszkuszi közbelépése eredményes lesz

Jeruzsálem (Az Uj Kelet tudósítójától). Rákos László és a másik két elrabolt izraeli polgár változatlanul a szíriai fogságában van. Góda Méir külügyminiszter a kormány tegnapi ülésén beszámolt azokról a lépésekről, amelyeket Izrael az elraboltak visszaadása érdekében tett egyrészt Jeruzsálemben, az UNO-megfigyelő kar vezetőinél, másrészt pedig New-Yorkban, a világ-szervezet központjában. Iz-

ráel megszakítás nélkül követeli polgárai visszaadását és igen súlyosan itéli meg azt, hogy a szíriai hatóságok eddig még nem tették lehetővé a velük való találkozás sem. Odd Bull tábornok egyébként kifejezetten ennek a kérdésnek a rendezése végett még a múlt hét végén Damaszkuszba utazott. Jeruzsálemben remélik, hogy a tábornok személyes fellépésének eredménye-

len lesz.

MIRŐL FOGNAK TÁRGYALNI?

Rusk és lord Home a további megbeszéléseken át fogják megbeszélésnek nyerni az orosz álláspontról az általános fellelészés kérdésében. A két külügyminiszter

Az izraeli kommunista küldöttség a közelkeleti fegyverszállítások beszüntetését kérte Moszkvában

Miért nem utaztak arabok is a szovjet fővárosba? — A moszkvai, londoni és washingtoni nagykövetek felhatalmazást kaptak az atomtilalmi egyezmény aláírására

Jeruzsálem (Az Uj Kelet tudósítójától). — Izraelnek a moszkvai egyezményhez való formai csatlakozása úgy fog megtörténni, hogy Moszkvában, Washingtonban és Londonban az izraeli nagykövetek fogják az egyezményt egy-egy példányt aláírni, mielőtt erre sor kerülhet. Az erre vonatkozó felhatalmazást tegnap adta meg a kormány a rendezési heteti minisztertanácsi ülésének keretében.

Egy kérdésre válaszolva, a kormány szövegét kijelentette, hogy a moszkvai egyezményt aláíró nagykövetek felhatalmazást kaptak Izrael specifikus állásponkjának egyidejű kifejezésrejutására is.

Jeruzsálemben egyébként ismeretessé vált, hogy Franciaország, amely nem csatlakozott a moszkvai egyezményhez, semmiféle kifogást sem támasztott Izraelnek a moszkvai egyezményhez való csatlakozása tárgyában. Francia hivatalos körök közölték tegnap, hogy a két állam között nem is volt tárgyalás ebben az ügyben, Franciaország csupán meghallgatta Izrael diplomáciai képviselőinek az izraeli álláspontról szóló magyarázatát és a francia illetékes körök kijelentették, hogy semmiképpen sem kívánják egyetlen baráti álláspontra az elhatározását befolyásolni. Walter Ejtán, Izrael franciaországi nagykövete, aki között tanácskozások végett Jeruzsálemben tartózkodott, tegnap visszatért állomáshelyére.

Egyébként a kormány szövegét cáfolta az egyik

délutáni lapnak azt a híret, mely szerint a minisztertanács tegnap valamely „kétnyes kérdésről” tárgyalt, vagy tárgyalni akart. A délutáni lapnak ez az utalása Kennedy amerikai elnök és Izrael miniszterelnöke közötti levélváltásra vonatkozott.

Tel-Aviv (Az Uj Kelet tudósítójától). — Megbízható körökből származó értesülések szerint az izraeli kommunista párt Moszkvában tartózkodó küldöttsége oly irányban folytatott eszmecsere-t a szovjet kommunista párt képviselőivel, hogy a Szovjetunió szüntesse be a fegyverszállításokat a Közelkeletre.

A kommunista párt képviselői, Smuel Mikunisz és Méir Willner Kneszet-képviselők a tárgyalások keretében arra hívtak, hogy „Ben Gurion lemondása után az új miniszterelnök békülékenyebb hangot hallat az arab államok iránt és a kommunista pártnak a békéért való harcát csak úgy lehet valóban eredményes, ha a Szovjet-

unió beszünteti a fegyverszállításokat az arab államoknak.” E vonal felől már a Moszkvába való utazás előtt tanácskoztak a kommunista pártban és arra a konklúzóra jutottak, hogy a tárgyalások anyagául Mikunisznak a Kneszet-beli felhasználása kell szolgáljon. — Mint ismeretes, Mikunisz azt mondta, hogy pártja úgy a keleti, mint a nyugati államok részéről történő fegyverszállításokat ellenzi. Jól informált körök szerint az izraeli kommunista vezetőségében helyet foglaló arab tagok elleneztek ezt a vonalat és az október között annak is, hogy a delegációban csak zsidó tagok vegyenek részt.

Politikai körökben felfigyeltek arra, hogy ez első eset, amikor az izraeli kommunista párt által Moszkvába küldött delegációban arabok nem foglalnak helyet. Az izraeli küldöttség, amely támogatásáról biztosította Moszkvát a Kínával folytatott vitában, a hét végén tér vissza Izraelbe.

Mély fájdalommal közöljük, hogy forrón szeretett feleségem, édesanyám, testvérünk, nagyanyánk

Mirjám (TILDA) Kupferschmiedt
született Lippa — (Budapest-Jaffa)
örökre elhagyott bennünk. — Temetése ma, hétfőn, 12 óra 30-kor a Ichilov-kórházban.
Gyászolják: férje Kupferschmiedt Feri; leánya Márta (Weissblüth); veje Somo Weissblüth; unokái Revital és Ejlál; testvérei Elze Milanov, (Kírájt Amál), Melanie Gatringer (Liesserbrücke), Herbert (Ljubljana) és Frida (Koslar).

Az atomtilalmi egyezmény aláírásához

Létrejött a NATO nemzetközi atom léghaderője

Franciaország is tagja a „negyedik szövetséges taktikai léghaderőnek”

Bonn (UPI). Az Atlanti Szövetség négy tagja teljes eszemből már létrehozott egy nemzetközi atom-légi haderőt — és ennek Franciaország is tagja. Amerika, Kanada, Nyugat-Németország és Franciaország vesz részt az úgynevezett „negyedik szövetséges taktikai léghaderőben”, amelynek 1500 repülőgépe csak a Fehér Ház közvetlen utasítására vehet be atombombákat. A parancsnok amerikai helyettese francia, a vezérkari főnök kanadai, az ellátási szárny főnöke német.

haderőnek a keretében. A franciák ez év tavaszán keresztül estek az Amerika által előírt biztonsági és más vizsgákon és megkapták az amerikai atomfegyvereket, amelyeket a kanadai Starfyter alakulatok a következő hetekben fognak megkapni.

Ezt a taktikai léghaderőt eredetileg konvencionális fegyverekkel szervezték meg, de az elmúlt két év alatt átalakították nukleáris haderővé és De Gaulle elnök, aki önálló atomhaderőt szervez, továbbra is meghagyta a könnyű francia bombavetőket ennek a

Bár-Jehuda

a minisztertanácsom

Jeruzsálem (Az Uj Kelet tudósítójától). — Két és fél hónapi távollét után, tegnap jelent meg először a minisztertanácsom Jisráél Bár Jehuda közlekedésügyi miniszter, aki most épült fel súlyos betegségéből. Lévi Eszkol miniszterelnök melegen üdvözölte Bár Jehudát és üdvözléséhez csatlakozott a kormány valamennyi tagja.

Kodály Zoltán megérkezett Izraelbe

A zenei kongresszus után meglátogatja az országot, azután pedig a Hitachdut Olé Hungária vendége lesz

Haifa (Az Uj Kelet tudósítójától). — Kodály Zoltán, a világhírű magyar zeneszerző és muzikológus, feleségével együtt tegnap este 8 órakor az Agamemnon görög hajó fedelzetén megérkezett Izraelbe. A 81 éves ősz mestert, aki még mindig jellegzetes hosszú művészfizuráját és kis keszkeszakállát viseli, Kovács Sándor, a magyar követség kulturattaséja, a Hitachdut Olé Hungária országos és helyi vezetőségének küldött sége, Lengyel Vera zongora művésznő, Pártos Ödön és Frank Pelleg zeneszerző fogadták és virágcsokrokkal halmozták el a rakparton.

Kodályt láthatóan meghatotta a meleg fogadtatás és boldogan ölelte keblére Pártos Ödönt, aki 30 évvel ezelőtt tanítványa volt Budapestben. A zajos, forró utas csarnokban adott rövid interjú során Kodály elmondta, hogy Pártos kitűnő és nagyon kedves tanítványa volt és rendkívül érdeklik őt volt tanítványai szerzeményei, amelyeket haza akar vinni magával Magyarországra.

dóságnak és a kereszténységnek egyaránt szent földje. Majd lehajolt és egy marék földdel bekente homlokát, mondván: „Igy akarom jelképezni a szent földdel való egyesülést”.

Kodályt láthatóan meghatotta a meleg fogadtatás és boldogan ölelte keblére Pártos Ödönt, aki 30 évvel ezelőtt tanítványa volt Budapestben. A zajos, forró utas csarnokban adott rövid interjú során Kodály elmondta, hogy Pártos kitűnő és nagyon kedves tanítványa volt és rendkívül érdeklik őt volt tanítványai szerzeményei, amelyeket haza akar vinni magával Magyarországra.

Kodályt láthatóan meghatotta a meleg fogadtatás és boldogan ölelte keblére Pártos Ödönt, aki 30 évvel ezelőtt tanítványa volt Budapestben. A zajos, forró utas csarnokban adott rövid interjú során Kodály elmondta, hogy Pártos kitűnő és nagyon kedves tanítványa volt és rendkívül érdeklik őt volt tanítványai szerzeményei, amelyeket haza akar vinni magával Magyarországra.

A közönség álló ovációval tapsolta el a megható jelenetet. Ugyancsak az Agamemnon hajón érkeztek a „Kelet-nyugati zenei kongresszusra” Luigi Dallapiccola olasz és Spiritos Pristiris görög zeneszerző.

BIRÓSÁG ELÉ ÁLLITJAK SZIRIÁBAN AZ EGYIPTOM ELLENES PUCS VEZETŐIT

Az egyiptomi sajtó azt írja, hogy a Baat-párt romhalmazzá akarja változtatni Damaszkuszt és lakosait halomra gyilkolni

Damaszkusz, (IFP). — A szíriai állambiztonsági bíróság előtt, Szalach Dali alezredek elnökletével tegnap kezdődött meg a nagy kirakatper azok ellen, akik az 1961 szeptember 28-án végrehajtott puccs által Szíriát elválasztották Egyiptomtól és felbomlasztották az Egyesült Arab Köztársaságot.

mindössze 15 percig tartott és ezután a bünpert augusztus 25-ikére halasztották. A per előkészítése közvetlenül a március elején végrehajtott puccs után indult meg, amikor nagyban tárgyaltak Kairóval az arab federációról. Időközben elmerésedet a viszony Kairó és Damaszkusz között és úgy látszik, hogy hivatalos körökben nem nagy a lelkesedés a per folytatása iránt.

A per vádlottjai között van Cheidar Kuzbari alezredek, Kuzbari volt államelnök unokaöccse, Moafa Aszassa tábornok volt helyettes vezérkari főnök és néhány politikus.

A megnyitó tárgyalás

Földrengés San Franciscoban

San Francisco, (UPI). — A san-franciscoi öböl környékét tegnap délelőtt fél 11-kor (izraeli idő szerint este fél 8-kor) két erős földrengés remegtette meg, de eddig nem érkezett hír komoly anyagi károkról. A rendőrséget és a tűzoltóságot hívásokkal árasztották el San Francisco belvárosából, ahol az épületek érezhetően megremegek.

Kairó, (IFP). — Az egyiptomi sajtó azt írja, hogy a szíriai Baat-párt le akarja rombolni Damaszkuszt. A jelentés szerint már kidolgozták a tervet, hogy ágyukat és rakétákat vessenek be Damaszkusz központi negyedeinek lerombolására és a polgári lakosság legyilkolására, hogy kegyetlenül elnyomjanak minden ellenséges megmozdulást a mai kormányval szemben. A fantasztikus mesét az egyiptomi lapok ilyen címek alatt hozzák: „Amin Chafez tábornok tervek szövege” Damaszkusz elpusztítására — „Agyonlőnek mindenkit, aki kidugja fejét az ablakon”. A lapok végül Chafez tábornoknak azt az állítólagos mondását idézik, hogy Szíria feláldozhat egy millió lakost is, ha ezáltal feljavitja a fennmaradó négy milliónak a sorsát.

Pasadena, (IFP). A kaliforniai Pasadena szeizmologiai intézete a vasárnap virradó éjjel erős földrengést jegyzett fel, amelynek központja valószínűleg az Atlanti óceánon, a nyílt tenger alatt lehetett.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett drága feleségem, anyánk, lányunk, testvérünk,

Rechnitzer (OPPENHEIM) Vera
Herzlia — (Téglás)

29 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. — Drága halottunkat ma, 1963 augusztus 5-én, hétfő délután 4 órakor helyezzük örök nyugalomra a herzliai temetőben. A gyászmenet 4 órakor indul a herzliai nagytemplomból.

A gyászoló család.

A gyémánttőzsde miatt támadták Rámát Gánt és a kormányt

Tel-Aviv városi tanácsa megszavazta a 9 milliós részleges fejlesztési költségvetést és nyári szabadságra ment

Tel-avivi tudósítónk jelenti: A városi tanács tegnap esti ülésén szavazott többséggel jóváhagyta az 1963/64 évre szóló részleges fejlesztési költségvetést, amely 9 millió fontot tesz ki. Ennek az összegnek javarészt a délutáni oktatás fel-számolására, csatornázásra, a tengerpart megtisztításával kapcsolatos munkálatokra és egy jaffai központi könyvtár építésére fordították. Az általános vita során többek között felmerült a jövőben felépítendő gyémánttőzsde problémája, amely körül — mint ismeretes — élénk harc dúl most Tel Aviv és Rámát Gán városai között.

Joszef Jozipov Chérut párti tanácsos, az ellenzék szóvivője kifogásolta a jaffai közlekedést, egyben rámutatott arra, hogy a hiányos költségvetés miatt nincs elegendő utcai lámpa, villanyrendő, a csatornázás is hiányos és a jelenlegi városvezetés általában megnehezíti a magánépítkezést. Szerinte abszurdum, hogy a város adósságai 84 millió fontot tesznek ki, majdnem annyit, mint az egész évi rendes költségvetés.

J. Tubin (kommunista) élesen bírálta a városvezetést, mert hajlandó öt dinamós telket adni a gyémánttőzsde felépítésére. Zsarolásnak nevezte a gyémántosok részéről, hogy sikerült bizonyos adókedvezményekre való ígéretet kiesikarniuk a városvezetéstől.

J. Rabinovics alpolgármester, a pénzügyi bizottság vezetője, rámutatott arra, hogy a kormány adóbefolyásztási politikája a leértékelés, valamint a kölcsönöknek devizához való rögzítése okozza azt, hogy nem tudják előre elkészíteni a teljes fejlesztési költségvetést. Elutasította az ellenzéknek azt a vádját, hogy több telket adnak el, mint vásárolnak és ezáltal eszakkentik a város ingatlanvagyonát. Az alpolgármester elmondta, hogy az utóbbi évben a Szolél Bona több kérését utasították vissza, amelyek az Arlezorov utcában való építkezésre vonatkoztak.

Rabinovics ezután élesen bírálta Rámát-Gán magatartását, amely „jószomszédhoz nem illően” viselkedett, amikor Tel-Aviv megkerüléseivel tárgyalni kezdett a gyémántosokkal. Szerinte a városnak szüksége van arra, hogy a gyémántgyárak itt maradjanak, mert Tel Avivban jelenleg 157 gyémántcsiszoló működik, az országban lévő gyémántgyáraknak több, mint a fele, ahol mintegy 3 ezer munkás dolgozik.

Azzal vádolta a kormányt, hogy tisztességtelenül jár el Tel-Avivval szemben, amikor a szomszédvárosba hajlandó át-helyezni a gyémánttőzsde-t, ahelyett, hogy a Negevbe, vagy más fejlesztési területre küldené, ami ellen senkinek nem lehet kifogása.

Vilazáró beszédében Namir polgármester közölte, hogy a jövőben két évre szóló

fejlesztési költségvetést fog-nak készíteni, mert kiderült, hogy a nagy közmun-kák elvégzése évekig tart és nincs értelme a rövid le-járatu költségvetésnek. A polgármester is támadta Rámát Gán viselkedését és rámutatott arra, hogy Tel-Avivban összpontosul a könnyítipar és a város nem tud lemondani sem a gyémánttőz-sde megről, sem a felépítendő

UJABB ÜZEMZAVAR ÉRTE AZ „ALÉ GÁL” SIKLÓHAJÓT

Haifa. (Az Uj Kelet tudósítójától.) Az Alé Gál siklóhajó, amelynek hetven utassal tegnap kora délután kellett volna befutnia a kikötőbe, defekt követ-keztében Cipruson rekedt és utasai valószínűleg a Pegazus görög hajón tér-nek vissza Haifára. Az Alé Gált péntek este von-tatóhajók húzták be a fa-magaszta kikötőbe, mi-után a kikötő bejárata előtt propellere megsérült. Ez időszereint még nem világos, hogy sikerül-e má-

gyémánttőzsdéről, amely talán az egyik gyémánt-központ lesz a világon. Végül is a koalíció 17 szavazatával a Chérut 4 taná-cosának szavazata ellené-ben és az egyetlen kommu-nista tanácsos tartózkodá-sa mellett jóváhagyták a 9 milliós részleges fejlesztési költségvetést. Egyébként a városi tanács nyári szabad-ságra ment, amely az ünne-ppek után ér véget.

ra kijavítani a defektet Ciprusban, ennél fogva a siklóhajó heti menetren-djében ismét eltoldódások áll-nak be. Hír szerint a hajó-t két nap mulva állítják ismét üzembe.

J. Subinszki, a Poseidon társaság vezérigazgatója a napokban külföldre utazott, hogy tárgyalásokat kezd-jen még egy siklóhajó meg-vásárlásáról, ami lehetővé tenné a Haifa és Fama-gusza közötti közlekedé-zavartalan biztosítását.

Egy másik buddhista szerzetes is elégette magát elevenen

Saigon (IFP). — A dél-vietnami buddhisták tiltá-kozása a kormány állítótá-gos vallásellenes politikája ellen, tegnap ismét egy buddhista szerzetes önkén-tes halálában csúcsosodott ki. A szerzetes a Saigontól 200 kilométernyire észak-keletre fekvő Frantiet vá-ro-sában nyilvánosan fel-gyújtotta magát és elevenen elégett.

A buddhizmus védelmére alakult tanács közölte, hogy az öngyilkosság újabb til-takozás volt a buddhisták-kal szemben gyakorolt meg-különböztetés ellen.

Legutóbb maga VI. Pál pápa figyelmeztette Dél-Vietnam katolikus elnökét, Ngo Din Diemet, hogy tart-sa tiszteletben a polgárok vallási jogait.

Haifán megkezdődik a nyárvégi kiürítés

Haifa. (Az Uj Kelet tudósítójától.) A héten kez-dődik meg Haifán a textil, konfekció és cipőüzletek nyárvégi kiürítése. Willi Katz, a kereskedők szövete-ségének titkára közölte, hogy ellentétben a téli sze-zonnal, a nyári évad job-ban sikerült, mint az el-múlt évben, de a legtöbb üzletben árufelesleg mar-radt, amit a kereskedők szeretnének mielőbb érté-

kesíteni, hogy felfrissítse-sék árukészleteiket.

Értesülésünk szerint a szövetségbe nem tartozó üzletek javarésze ugyan-csak húsz százalékkal le-szállítja árait, hogy ver-senyképes maradjon a többi üzlettel.

Mint ismeretes, Tel Aviv kereskedői már a hónap elején megkezdtek a sze-zonvégi kiürítést.

ABA EVEN FERDITÉSSEL VADOLJA A HÉBER SAJTÓT

Mit mondott a helyettes miniszterelnök a londoni Jewish Chronicle-nek Izrael és az arab államok viszonyának rendezési lehetőségeiről?

Jeruzsálem (Az Uj Kelet tudósítójától). — ABA EVEN helyettes miniszterelnök megütöközésének adott kife-jezést tegnap afölött, hogy a héber sajtó — külföldi hírügynökségek jelentése alapján — a valóságnak mennyire meg nem felelő formában idézte legutóbbi külföldi útja során a lon-doni Jewish Chronicle-nek adott nyilatkozatát. A hé-ber lapok állítása szerint ABA EVEN ebben a nyilatko-zatban azt mondta volna, hogy Ben Gurion távozásá-val és Eskol hivatalba lépé-sével új lehetőségek nyíltak meg Izrael és az arab álla-mok viszonyának rendezé-sére.

A tegnapi minisztertaná-cson, ahol ABA EVEN múlt-heti stockholmi látogatásá-ról számolt be, ezt a leg-határozottabban cáfolta és ki-

jelentette, hogy a héber sajtó állításával szemben nyi-latkozatának hiteles szöve-gének a Jewish Chronicle-ban található meg.

E szerint a helyettes mi-niszterelnök azt mondotta, hogy a kormány folytatni fogja azon politikai alap-elvek végrehajtását, amely-eket Ben Gurion két és fél évvel ezelőtt a Kneszet elé terjesztett. De a volt minisz-terelnök visszavonulása ter-mészetesen lelki számve-tést tesz kötelezővé egész politikai helyzetünk tekinté-tében. A továbbiakban ABA EVEN kijelentette, hogy a nyilatkozatban semmiféle célzás nincs arra, mintha Ben Gurion kiválása az en-gesztelődés irányában új vizsgálatot vont maga után, vagy fog maga után vonni az arab országokkal való kapcsolataink tekintetében.

HIREK

AZ UJ KELET ELŐFIZETÉSI DIJA HAVONTA 5.80 IL. Tel-Aviv. POB. 831. Fiókkiadóhivatalok: HAIFA: Schapira 13. tel. 2453. Irodai órák után: Tel: 66711. JERUZSÁLEM: Javec 7. Tel. 26046.

— Megérkezett dr. Ná-chum Goldmann. Dr. Ná-chum Goldmann, a Cionista Világszervezet elnöke tegnap Izraelbe érkezett, hogy résztvegyen a zsidó ifjusá-gi világtalálkozó, amely tegnap nyílt meg a főváros-ban. Dr. Goldmann ma tart előadást a találkozó kere-tében. Ugyancsak résztvesz dr. Goldmann a Szochnut vezetőség ülésén, valamint a koordinációs bizottság ta-nácskozásain. A vendéget a repülőtéren A. Reisz alez-re-des, az államelnök kato-nai adjutánsa, valamint a Szochnut küldöttsége fo-gadta.

* „Hadash” 21 éve vezet. „Hadash”-nál olvasni élvezet. — „Hadash”. Hajarkon ötvenkilenc.

— Hat betörés Beér-Sé-ván. A múlt hét végén hat betörés történt Beér-Sé-ván, amelyek során a tettesek 500 font értékű különböző értéktárgyakat vittek el. Többek között Jicchák Schwarzföld 150 font értékű motorkerékpár alkatrészt loptak el és betörték Jic-hák Sámáj kocsijába, va-lamint a HIAS-ház étter-mébe, ahonnan száz font értékű árut vittek el.

* Model női ruhák, nagy méretekben is, „Elisabeth”-nél, Tel-Aviv, Ibn Gvirol 65.

— Felrobban kezében a talált tárgy. Joszi Stern 9 éves haifai kislífi tegnap ismeretlen rendeltetésű fém tárgyat talált házuk udvárán, amellyel játszodozni kezdett. A holmi hirtelen felrobban és megsebesít-te a gyermek balkezét. A kislífi, akinek állapota nem súlyos, a Rámbám-kórházba szállították.

* KERESNEK: szexszakács-(nő), pincér(nő), és takarító munkásokat (szék). „Hamoze”. Tel-Aviv, Biazoff 128.

— Központi autóbusszálló-mást épít Askelonban az Egged. Az Egged koopera-tíva nagy központi autó-buszállomás építését kezdte meg Askelonban, amely nemcsak a város, hanem Asdod, Kirját Gát és a kör-nyék közlekedési gócpont-ja lesz. A munkálatok, a-melyeket már megkezdtek, összesen egymillió fontba kerülnek és másfél éven belül befejeződnek. Az új állomás a város központjában, az állami hivatalok negyedében lesz.

2 1/2 SZOBÁS LUXUSLAKÁS

Cholon központjában, Jabotinsky-utca 1. em., oszlop-on, 31.000 fontért eladó. Azonnal beköltözhető. Vá-lasztókat: „Lakás” jelgéré. Tel Aviv, POB. 831. címre kérék.

— Véres verekedésbe fulladt az eljegyzési ünne-pés. A Haifától délre fekvő Tirát Hátkármel falu-ban szombat este véres ve-rekedés végződött egy eljegyzési ünnepség. Miköz-ben a jegyespár családtag-jai jó hangulatban ünne-pelték az eseményt, hirtelen hivatlan vendég — a menyasszony előző udvarló-ja, — tört a házba, aki kö-vetelte, hogy szakítsák meg az ünnepséget és bont-sák fel az eljegyzést. Slo-mo de-Páz rendőr felszólította a férfit, hogy azonnal tá-vozzék ez azonban késsel támadt rá és megsebesít-te a nyakán. Ekkor a tár-saság több férfitagja tá-madt a betolakodóra, akit végül is megkötöztek és átadták a rendőrségnek.

— Magánál tartotta ha-soló nevű olétársának a bórondjeit. A tel-avivi já-rásbíró 10 nappal meg-hosszabbította Éli Tárái vizsgálati fogságát, aki ille-téktelenül magánál tartja egy vele együtt érkezett olé-társa 8 bórondjét. Tárái rövid idővel ezelőtt érkezett az országba és amikor meg-jelent a kikötőhivatalban, hogy kiváltsa a csomagjait, tévedésből neki adták át hasonló nevű olétársának 8 bórondjét. Amikor kiderült a tévedés, Tárái előállították, de a házkutatás során az eltulajdonított holminak csak kis részét találták meg és minthogy a vizsgá-lat még nem fejeződött be, a rendőrség kérte az új olé vizsgálati fogságának meg-hosszabbítását.

* GYAKORLOTT, FŐZNI TUDO-ZENETET KERES kis család. Jelentkezni telefonon: Tel-Aviv 221792.

Ginton SZALLODA TIBÉRIAS

keres 10-pincért

azon-nalra

Éves állás. Jó fizetés. Jelentkezés ajánlásokkal írásban, vagy telefonon. Titoktartás biztosítva.

— Női sakkbajnokságot is rendeznek decemberben. Az országos sakkszövetség versenybizottsága úgy határozott, hogy a férfi baj-noksággal párhuzamosan női sakkbajnokságot is ren-dez. A mérkőzéseket de-cember közepén tartják a férfibajnokság döntőjével egyidőben. A feliratkozás tegnap kezdődött meg és szeptember 15-ikéig tart. A jelek szerint 14 versen-yző fog a bajnokságon in-dulni. Már a múltban is tartottak női sakkbajno-k-ságot az országban.

— Mindenáron meg akart halni. A tel-avivi Mágén Dávid Ádom egyik sofőrje szombaton kétszer mentett meg egy életet asszonyt. A délutáni órákban kihív-ták a mentőautót az asz-tány lakására, miután az öngyilkossági szándékból nagymennyiségű altatót vett be. Amikor a mentő-
autó sofőrje belépett a la-kásba, az asszony megkísé-relte, hogy kiugorjék az ab-takon, de a sofőr az utolsó pillanatban megakadályozta ebben és kórházba szállította.

— Az utcai busszűtő meg-fenyegette az egészségügyi hivatal főnökét. Egy rá-mát gáni utcai árus egyéni mód-ját választotta a város egészségügyi osztálya elle-ni harcának. Joszef Gold-stein, aki esténként Rámát Gán egyik fútcáján állítja fel pultját, ahol húst süt engedély nélkül, néhány nappal ezelőtt éjjel tájban behatolt Arje Poszék, a vá-ro-s egészségügyi osztályfő-nökének lakásába és meg-fenyegette a tisztviselőt, hogy elrabolja két kisleá-nyát, ha továbbra is „zak-latni” fogják a fenyegető-ző utcai árus természetesen a rendőrségre került, ahol azt mesélte, hogy így akart tiltakozni az ellen, hogy a városi ellenőrök elkobozták a pultját és az engedély nélküli árusított sültüst.

— Egyévi elzárásra ítélték, mert bevont igazolvá-nya ellenére autót vezetett. A járásbírósg egy évi fog-lházra és hajtási jogosítvá-nyának nyolchavi felfüg-gesztésére ítélte Saul Ká-cin 28 éves tel-avivi férfit, aki a városban autót ve-zetett, annak ellenére, hogy egy előző ilyből kifolyólag hajtási igazolványát öt év-re megvonták és csak 1965 májusában kaphatja vissza. A bíróság súlyosbíto körülmények tekintette, hogy Kácin a múltban már több-ször volt büntetve közle-
kedési kihágásokért.

— Vizsgálatot kérnek az idős dolgozók leépítése ügyé-ben. A Hsztadrut képviselői tegnap felkérték Jigál Alon munkaügyi minisztert, hogy vizsgálja felül az idős dolgozók kérdését, mert az utóbbi időben olyan hírek érkeztek, hogy a szükség-munkáknál és a Hámesá-kém által kezdeményezett munkálatoknál nagyarányú leépítéseket hajtottak végre. A Hsztadrut értesülései szerint több száz idős dolgozót bocsátottak el. A Hsztadrut 16 ezer ilyen idős dolgozót tart számon, akiknek egzisztenciájáért aggodnak.

* VEGYEN BUFORI — sarok-reklámot, szalon-reklámot, totót olesón, könnyű feltételekkel. — Saját gyártmány. Markovits — Grünfeld. Tel-Aviv. Háibon 52., Allenby-sarok.

— 138 ezer fontra perli az Eggedet egy elgázolt akkói fiú. Tudósítónk jelenti: A haifai törvényszéken 138 ezer fontos kártérítési pert nyújtott be tegnap J. Bár Dáján ügyvéd az Eg-ged társaság és két sofőrje ellen egy autóbuss-baleset-tel kapcsolatban, amely rok-kanntá tett egy 8 éves akkói kislífi. A szerencsétlenség két évvel ezelőtt történt egy akkói sikuban és a fiú, aki medencetörést és súlyos al-teti sérülést szenvedett, az-ta is orvosi kezelésben van. * ACHVA KLUB (T. A., Brenner 21.), hétfőn 8-ór-kor: „Két emelet boldogság” — magyar filmvígjáték.

— Két öreg éjjeli őr kés-hegyre menő verekedése. — A jeruzsálemi Kores-ut-cában szombat este késpár-bajt vívott két idős őr a gondjaikra bizott építke-zési terület közelében. A két kolléga: a 65 éves Efrájim Bárné-Kohen és a 67 éves Jicchák Kohen előzőr szó-váltásba keveredtek, majd kövekkel kezdett dobálózni, végül késsel rohant egymás-nak. Bárné-Kohen a fején és mellén sebesült meg és súlyos állapotban vitték kórházba, Jicchák Kohen könnyebb sebesüléseket szenvedett és elsősegély után azonnal letartóztat-ták.

— Ligetet létesítenek Akkón. Akkó városi taná-csa elhatározta, hogy meg-felelő árnyas pihenőhelyre gondoskodik a város lakos-sága számára és ezt a liget-et a nyár folyamán az is-kolás gyermekek nyaralta-tására is felhasználják. A tervek szerint a Napoleon dombjával szemben levő eukaliptusz-erdőben lesz a park, amelyet erre a célra további ültetésekkel kibőví-tenek. A jelenlegi erdőt megtisztítják és utakat épí-tenek, amelyek mentén pa-dokat állítanak fel.

— Két emelet boldogság — magyar filmvígjáték.

— Ligetet létesítenek Akkón. Akkó városi taná-csa elhatározta, hogy meg-felelő árnyas pihenőhelyre gondoskodik a város lakos-sága számára és ezt a liget-et a nyár folyamán az is-kolás gyermekek nyaralta-tására is felhasználják. A tervek szerint a Napoleon dombjával szemben levő eukaliptusz-erdőben lesz a park, amelyet erre a célra további ültetésekkel kibőví-tenek. A jelenlegi erdőt megtisztítják és utakat épí-tenek, amelyek mentén pa-dokat állítanak fel.

— Két emelet boldogság — magyar filmvígjáték.

— Ligetet létesítenek Akkón. Akkó városi taná-csa elhatározta, hogy meg-felelő árnyas pihenőhelyre gondoskodik a város lakos-sága számára és ezt a liget-et a nyár folyamán az is-kolás gyermekek nyaralta-tására is felhasználják. A tervek szerint a Napoleon dombjával szemben levő eukaliptusz-erdőben lesz a park, amelyet erre a célra további ültetésekkel kibőví-tenek. A jelenlegi erdőt megtisztítják és utakat épí-tenek, amelyek mentén pa-dokat állítanak fel.

— Két emelet boldogság — magyar filmvígjáték.

— Ligetet létesítenek Akkón. Akkó városi taná-csa elhatározta, hogy meg-felelő árnyas pihenőhelyre gondoskodik a város lakos-sága számára és ezt a liget-et a nyár folyamán az is-kolás gyermekek nyaralta-tására is felhasználják. A tervek szerint a Napoleon dombjával szemben levő eukaliptusz-erdőben lesz a park, amelyet erre a célra további ültetésekkel kibőví-tenek. A jelenlegi erdőt megtisztítják és utakat épí-tenek, amelyek mentén pa-dokat állítanak fel.

— Két emelet boldogság — magyar filmvígjáték.

— Ligetet létesítenek Akkón. Akkó városi taná-csa elhatározta, hogy meg-felelő árnyas pihenőhelyre gondoskodik a város lakos-sága számára és ezt a liget-et a nyár folyamán az is-kolás gyermekek nyaralta-tására is felhasználják. A tervek szerint a Napoleon dombjával szemben levő eukaliptusz-erdőben lesz a park, amelyet erre a célra további ültetésekkel kibőví-tenek. A jelenlegi erdőt megtisztítják és utakat épí-tenek, amelyek mentén pa-dokat állítanak fel.

— Két emelet boldogság — magyar filmvígjáték.

— Ligetet létesítenek Akkón. Akkó városi taná-csa elhatározta, hogy meg-felelő árnyas pihenőhelyre gondoskodik a város lakos-sága számára és ezt a liget-et a nyár folyamán az is-kolás gyermekek nyaralta-tására is felhasználják. A tervek szerint a Napoleon dombjával szemben levő eukaliptusz-erdőben lesz a park, amelyet erre a célra további ültetésekkel kibőví-tenek. A jelenlegi erdőt megtisztítják és utakat épí-tenek, amelyek mentén pa-dokat állítanak fel.

— Két emelet boldogság — magyar filmvígjáték.

— Ligetet létesítenek Akkón. Akkó városi taná-csa elhatározta, hogy meg-felelő árnyas pihenőhelyre gondoskodik a város lakos-sága számára és ezt a liget-et a nyár folyamán az is-kolás gyermekek nyaralta-tására is felhasználják. A tervek szerint a Napoleon dombjával szemben levő eukaliptusz-erdőben lesz a park, amelyet erre a célra további ültetésekkel kibőví-tenek. A jelenlegi erdőt megtisztítják és utakat épí-tenek, amelyek mentén pa-dokat állítanak fel.

— Két emelet boldogság — magyar filmvígjáték.

— Ligetet létesítenek Akkón. Akkó városi taná-csa elhatározta, hogy meg-felelő árnyas pihenőhelyre gondoskodik a város lakos-sága számára és ezt a liget-et a nyár folyamán az is-kolás gyermekek nyaralta-tására is felhasználják. A tervek szerint a Napoleon dombjával szemben levő eukaliptusz-erdőben lesz a park, amelyet erre a célra további ültetésekkel kibőví-tenek. A jelenlegi erdőt megtisztítják és utakat épí-tenek, amelyek mentén pa-dokat állítanak fel.

— Két emelet boldogság — magyar filmvígjáték.

— Ligetet létesítenek Akkón. Akkó városi taná-csa elhatározta, hogy meg-felelő árnyas pihenőhelyre gondoskodik a város lakos-sága számára és ezt a liget-et a nyár folyamán az is-kolás gyermekek nyaralta-tására is felhasználják. A tervek szerint a Napoleon dombjával szemben levő eukaliptusz-erdőben lesz a park, amelyet erre a célra további ültetésekkel kibőví-tenek. A jelenlegi erdőt megtisztítják és utakat épí-tenek, amelyek mentén pa-dokat állítanak fel.

A BNE HERZI KÖZLEMÉNYE!

A Bné Herzi helybizottsága minden hét szerdáján az „Adin Society” klubhelyiségében (T.-A. Chevevé Cion-u. 52. sz. alatt) 36 tékonyóca!

KÁRTYADELUTANOKAT rendez, mindenkor 5 órai kezdé-tel — Olesó és figyelmes kiszol-gálás. — Hűtött itéktérmekek. — A jós. hét házasszonya: Deutsen Marcsa.

Uj Kelet 1963 VIII 5

Hirdetési akvizitort keresünk

Ajánlatokat kér az Uj Kelet hirdetési osztálya, Tel-Aviv, Hánegev utca 11., vasárnap - hétfőn - kedden 9-13 óra között.

A moszkvai egyezmény és Izráel

Írta: Jona Kesze

A három nagyhatalom közötti egyezmény az atomrobbantási kísérletek részleges betiltására az egész emberiség számára nagy ígéretet jelent. A világ pusztulásától való féltés mindenki álmát. És a katasztrófától való féltés okozta nagyrészt azt a sok hamisítást és ferdtést, amely ennek a nemzedéknek egész életmódjában és kultúrájában kifejezésre jutott.

Az évek során figyelmeztettük a Szovjetuniót, az pedig minket figyelmeztetett, minden remény nélkül. A tárgyalások csúcsára jutottunk el és a veszélyek mélységeibe süllyedtünk. A közöttünk lévő találkozók gyakran csak fokozták a komorságot, a megnehezítést, a csalódottságot. Tegnap új reménységűgár tört be a sötétségbe.

Ezzel a reménynyelvénnyel Amerika elnöke kifejezte mindazokat az érzelmeket, amelyek az egész világ polgárainak a szívében élnek.

A szakértők felfedezése

Az egyezmény létrejöttének látszólagos csodája mögött azonban eléggé észszerű és reális magyarázat húzódik meg. Ebben az esetben igen egyszerűen azok a tények, amelyek az egyezmény létrejöttét eredményezték.

Mindkét fél elismerte az atomfegyver elterjedésének borzalmas veszélyét. Mindkét fél olyan fegyvert fejlesztett ki, amely könnyedén elpusztíthatja a másikat anélkül, hogy bármilyen további kísérletekre már szükség lenne.

Jóllehet a földalatti kísérletek — amelyekre vonatkozólag nem jött létre egyezmény — még tökéletesíthetők bizonyos mértékben a pusztítás mesteriségét, ez azonban nem befolyásolja a már meglévő atomfegyverekben rejlő valóságos veszélyt. A két fél előtt az a nagy probléma állott, vajon lehetséges-e felborítani a kölcsönös pusztítási potenciál egyensúlyát, rakéták ellen rakéták kifejlesztésével. A két fél szakértői bebizonyították a politikai vezetőknek, hogy a rakéta ellenes rakétákat is el lehet pusztítani egy roppant méretű és elsőpró erejű áttitító támadással.

Ezzel kapcsolatban meg kell említeni, hogy néhány hónappal az egyezmény aláírása előtt a három nagyhatalom tudósai találkoztak és megvizsgálták a levegőben, a víz színe alatt és a földalatti végrehajtott atomrobbantások távolról való kölcsönös ellenőrzésének a

lehetőségét. Az a tény, hogy az egyezmény nem vonatkozik a földalatti kísérletek betiltására abból ered, hogy a tudósok is rájöttek és megegyeztek abban, hogy nincs lehetőség ellenőrzést gyakorolni földalatti robbantásokat.

Erkölcös manekenek

Hollywood, (Reuter). — Hat csinos maneken, akiket a Metro Goldwyn Mayer stúdióknak vett fel a Paul Newmannal készülő „A dij” című film forgatásához, tegnap teljes honoráriumot kértek szereplésükért, jóllehet nem jelentek meg a filmfelvételnapján.

Az erkölcsös manekenek felhúzott orral távoztak a stúdióból, amikor közölték velük, hogy Éva — kosztimben kell megjelenniük ahhoz a felvételhez, amely egy nudista telepen játszódik le és ahol Newmann mindössze egy törülközővel körülfekve jelenik meg. Ennél a képnél akarták a lányokat hátulról lefényképezni meztelenül. Minthogy megtagadták az „együttműködést”, a filmvállalat közigazgatásának vezetői megvizsgálták a levegőben, a víz színe alatt és a földalatti végrehajtott atomrobbantások távolról való kölcsönös ellenőrzésének a

„Örültség atomháborúra uszítani”

„Az új egyezmény legcsekélyebb mértékben sem veszélyeztet az Egyesült Államok védekezési kapacitását”, — közölte fentemlített beszédében Amerika elnöke.

Feltételezhető, hogy a Szovjetunió is alaposan megfontolta mielőtt arra a következtetésre jutott, hogy az atomrobbantási kísérletek részleges betiltására vonatkozó egyezmény semmi sem veszélyeztet a Szovjetuniót.

Ez azt jelenti, hogy ennek az egyezménynek az értéke tulajdonképpen abban áll — amint azt hangsúlyozták annak aláírói is, — hogy alapot és reménységet képez további találkozásokra és újabb erőfeszítésekre az egyezmény kibővítése végett. Remélik, hogy ennek az egyezménynek a nyomán újabb és más területekre vonatkozó egyezmények jönnek majd létre, amelyek véget vetnek a hidegháborúnak és kikövezik a széles utat a két főbb központi békéhez a békés együttélés életbölcsességének és életfelfogásának az alapján.

Találón mondotta Chruscsev szovjet miniszterelnök, amikor egyik beszédében, — a kínálakkal vitatkozva — leszögezte, hogy tiszta badarság és örültség atomháborúra buzdítani, amikor annak következményeként a kapitalisták, a szocialisták és a kommunisták egyaránt a temetőbe kerülnek.

Kölcsönös félelem Kinától

A három nagyhatalom célkitűzése, mint ismeretes, megakadályozni az atomfegyver elterjedését más államok körében. Ez a célkitűzés egyaránt vonatkozik a Keletre és a Nyugatra. A két fél a jelek szerint úgy véli, hogy az idők során sikerül majd Franciaországot is csatolni az atomkísérletek betiltását kimondó egyezményhez. Az a probléma, hogy Kína az egyezményvel szembeni ellenkezése közepette esetleg atombombához jut, ma egyetlen mértékben aggasztja mindkét fét. Harriman azzal vizsgálta Chruscsev miniszterelnököt, hogy a kezében levő adatok szerint Kína az elkövetkező években tudományos és technikai visszamaradottsága miatt amennyire sem lesz képes önmaga atombombát előállítani.

Mindent összegezve — az egyezmény egy reménységűgár.

Az atomháború veszélye eltávolodott. A háború lehetőségére való felkészültség természetesen folytatódik. De anélkül, hogy a rajtaütésszerű támadásoktól való hisztérikus és kölcsönös félelem kísérné azokat.

Semmi kétség hogy ez alkalommal mindkét fél őszintén a világbéke megvalósulására törekszik. És elmondhatjuk, hogy a hideg háború felszámolása is célkitűzéseik közé tartozik, jóllehet mindkét részről gondosan ügyelnek arra, hogy ne csökkentsen védekezési képességük, ha a remények meghiúsulnának.

Egy szakasz, ami ránk is érvényes

Az amerikai és angol kormány azzal a javaslattal fordult Izráelhez, hogy csatlakozzon az atomrobbantási kísérletek betiltására szóló egyezményhez. Izráel kor-

nyomán nem szándékozik holnap, vagy holnapután atomrobbantást végrehajtani. A csatlakozáshoz való felhívásnak a jelentősége, hogy erkölcsi és politikai szempontból mi is megerősítsük az egyezmény azon szakaszát, amely világosan kimondja, hogy „a három aláíró nagyhatalom, az USA, a Szovjetunió és Anglia lényeges célja a lehetőség szerint minél gyorsabban általános és teljes lezárású egyezmény létrehozni szigorú nemzetközi ellenőrzés alatt és az UNO hagyományának megfelelően. Egy ilyen egyezményt véget vetne a fegyverkezési versenynek és felszámolná az összes fegyvernemek előállítására és a velük való kísérletezésre vonatkozó törekvést”.

Nyilvánvaló és világos,

hogy az egyezménynek ez a szakasza teljes mértékben fedi Izráel kormányának külpolitikai és biztonsági vonalát. Nemcsak a világbéke megőrzése, de a Közel-kelet békéje és az arab-izráeli viszály területén belül is.

Miért fegyverkezik Nasszer?

Jellemző a körzetre, hogy míg a világ összes államai békés tárgyalások és a kölcsönös megértés létrehozása érdekében, Izráel miniszterelnöke azon reményének adott kifejezést, hogy a három nagyhatalom egyezménye kihatással lesz a Közel-kelet békéjére is. Ezzel szemben az egyiptomi diktátor azt mondotta, hogy jóllehet kormánya csatlakozik a moszkvai egyezményhez, mégis folytatja fegyverkezését a konvencionális fegyverekkel az Izráel és más arab államok részéről Egyiptomra leselkedő veszélyek miatt.

(Folytatás a 7-ik oldalon)

Izráel már bejelentette, hogy hajlandó csatlakozni az egyezményhez. Ebből az alkalomból fel kell hívjuk a figyelmet arra, hogy a Közel-keleten az arab államok csökönys Izráel-ellenes politikája miatt veszélyes helyzet áll fenn.

hogy hajlandó találkozni az arab államok képviselőivel békés tárgyalások és a kölcsönös megértés létrehozása érdekében. Izráel miniszterelnöke azon reményének adott kifejezést, hogy a három nagyhatalom egyezménye kihatással lesz a Közel-kelet békéjére is. Ezzel szemben az egyiptomi diktátor azt mondotta, hogy jóllehet kormánya csatlakozik a moszkvai egyezményhez, mégis folytatja fegyverkezését a konvencionális fegyverekkel az Izráel és más arab államok részéről Egyiptomra leselkedő veszélyek miatt.

Ma este kezdődik

Kelet és Nyugat zenei randevuja

Kit és mit hallunk az egyhetes nemzetközi fesztiválon?

A harmadik zenei és drámai fesztivál még javában folyik, de ma hétfőn este újabb művészi esemény sorozat megnyitójára kerül sor. A fővárosban ugyanis az esti órákban megnyílik a „Kelet és Nyugat zenéje” nemzetközi népzenei kong-

maszabnak. Az impozáns zenei találkozóra közel 30 országból érkeznek nagynevű muzikológusok és zeneszerzők, élükön Kodály Zoltán, Luigi Dallapiccola és André Jolivet-rel.

A kongresszus keretében a Kol Jisráel zenekara az YMCA jeruzsálemi termében két diszhangversenyt ad. Ezenkívül a fővárosi zeneakadémiáján megnyitják az ősi, népi hangszerek kiállítását. A holnapi, keddi hangverseny karmesterei Mendí Rodán és Gari Bertini. Jeruzsálemben tartják meg többek között Pártos Ödön brácsára és zenekarra írt Szimfonikus Versenyének ősbemutatóját is, amelyen a szerző lesz a szólista.

A második hangversenyre csütörtökön kerül sor, amikor is Ejtán Lusztig karmester vezényletével bemutatják Kodály Zoltán „Székelyfő” című operájának koncert-változatát. A librettó szövegét Efrájim Dror fordította héberre, a szövegtér pedig Zlata Glück, Friedl Teller, Hana Bruchmann, Ráfáel Edgár, Smájá Askenázi és Jehosúa Zohár lesznek. Közreműködik a Kol Jisráel énekklára és a hangversenyen megjelenik Kodály Zoltán és felesége. Szerdán folklór-estet tar-

tanak, amely két részből fog állni.

Az est első felében a különböző vallások Szentírásából olvasnak fel, így a Tanachon kívül a Koránból és a különböző keresztény hitfelekezetek zsoltáros könyveiből.



PÁRTOS

resszus, amelyen a világ elvonalbeli muzikológusai, zeneszakértői és zeneszerzői adnak egymásnak találkozót.

Hol jobb a kutyaélet?

Holnapután, szerdán ismét találkozunk a haifai Gán Rimon helyiségében azok, akiknek gondjuk mellett még idejük, erejük és akaratuk marad, hogy ebben a kutya-melegben a kutyákkal is törődjenek...

Ezeknek a nemes kutya-barátoknak egyik élharcosa nem más, mint a magyar-zsidó Csengeri Erzsébet, tironi gyógyszerésznő, aki különleges szintre fejlesztette pulikái iránti szuszát. Csengeri Erzsébet a napokban levelet intézett szerkesztőségünkhöz és abban arra kéri, hogy az Új Kelet hasábjainak nyilvánosságával is segítsék elő a haifai „Puli Kennel Klub” tevékenységét. A klub ugyanis minden hónap első szerdáján és így a héten is ingyenes felvilágosítást ad minden olyan problémával kapcsolatban, amely a kutyák tartása, ápolása, oltása, idomítása és más „kutyagyógyászat” felmerülhet.

Nemcsak Haifa, de Tel Avivban is tartanak ilyen tájékoztató esteket, minden vasárnap a Batja-kávéház helyiségében.

Mind ezeknek a találkozóknak a célja, hogy megszűnjenek a kóborkutya problémák és elérjék, hogy a kutyákat csakis kutyakédevel tartson — írja Csengeri Erzsébet, aki rámutat még arra, hogy az egyik amerikai kutya-szaklapban a múlt hónapban dícsérő cikk jelent meg az izraeli kutyakédevel. Az amerikai szaklap Izráelt állította példaképpé a kutyakédevel amerikai közönség elé.

Most, hogy ezzel a néhány sorral eleget teszünk Csengeri gyógyszerésznőnek és az ország összes kutya-barátainak, azzal a megnyugtató érzéssel zárjuk ezt a beszélgetést, hogy ha máskor nem, legalább a kutya-kezelés terén, már túlhaladtuk Amerikát... Talán a kutyák után elérkezik egyszer majd a ember sora is?...



KODÁLY

Szünet után megszólalnak majd a hagyományos ősi keleti hangszerek, mint például a nádból készült nádsíp, a tar és a kánon, amelyek pengő hangszerek. A darab, a hosszunyaku arab dob és a midzsuz, a kettős-csövű klarinett, a rubád, az egyhuru beluin hegedű. — szintén az ősi keleti hangszerek koncertbemutatója keretében vonul fel. Szerda este nyitják meg egyébként a hangszerkiállítás, amelyen bemutatják a sokszáz éves vadászkiürtöket, amelyek a néhai Kussovitzky karmester gyűjteményéből származnak, valamint nigériai, kolumbiai, nepali, domomeyi és braziliai egzotikus hangszereket.

A „Kelet és Nyugat zenéje” kongresszus augusztus 12-én, hétfőn zárul Cofitban, a Bét Beriben megtartott népi tánc-kongresszussal. A nap folyamán közel kétezer, főleg kibucokból és falvakból származó fiatal táncos lép fel. Az esti órákban pedig, mintegy husz táncospart vendégzenészsere kerül sor a kibucokból, a druz és arab falvakból.

A már Izráelben tartózkodó zenevezetők közül a japán Kisibe professzor eddig már 3 koncertet adott, amelyek műsorán az ősi japán zenét mutatták be. A koncertek szölistája Jogi Kisibe, a professzor felesége volt, aki a napokban nálunk járt japán együttes által bemutatott 13 húrválton és 7 hurok számú szimfonikus játsszót. (—Am)

SZKOPLJÉBAN MÉG MINDIG VANNAK KISEBB FÖLDRENGÉSEK

Jugoszlávia megköszönte áldozatai részére

Jeruzsálem (Az Új Kelet tudósítójától). Jugoszlávia külügyminisztere meglehángú köszönetet mondott Izráelnek azért a segítségért, amelyet a macedóniai földrengés áldozatainak nyújtott. Goida Meír külügyminiszter tegnap beszámolt a kormányának a segélyakció részleteiről és elmondta, hogy Izráel az első között volt, akiknek sikerült segítő szállítmányokat a jugoszláviai részterületeknek eljuttatni. Ezekben a szállítmányokban legi úton Luddról gyógszert, felszerelést, ruhákat, sátrakat, pokrócokat, valamint citrusermékeket juttattak el Jugoszláviába. A szállítmányok összeállításában és küldésében együttműködött a hadügyminisztérium, a népjóléti és egészségügyi minisztérium, valamint a cionista szervezet is.

Szkooplje (NUI). A július 26-iki katasztrófális földrengés óta tegnap első ízben állapította meg a szeizmográfiai intézet, hogy „észlelhető megnyugvás állt be a területen”, ami azt je-

Izráelnek a katasztrófa küldött segítségét

lenti, hogy 24 óra alatt csupán hét földrengést észleltek és ezek közül csak egy volt három fok erősségű, amit érezni lehet, bár egyáltalán nem veszélyes. A 10 fok erősségű nagy rengés óta az állomás 241 földlökést jegyzett fel, amelyek közül számos öt, vagy hat fok erősségű volt, tehát komoly rengésnek számított.

Az elpusztított városban most más veszély fenyeget: járványok kitérése. A mohamedán óvárosban szinte kibírhatatlan büzt árasztanak a romok alatt fekvő, oszladozó holttestek és ezek kepezik a ragályok eredetnek veszélyét. A hadsereg hidász- és egészségügyi egységeit most az óvárosba rendelték, ahol felrobbantják a dűledező épületeket és a romokat fertőtlenítő szerekkel locsolják.

A mentőcsapatok eddig közel 1000 holttestet ástak ki a romok alól, de hivatalos körök véleménye szerint még legalább ezer további áldozat fekszik az alatt.

Ami az ASSZONYOKAT érdekli

Szívbetegségeket:

Pihenés helyett sport és munka

Egy ismert izraeli sportorvos, aki fellázadt a szívbetegsége passzív gyógykezelése ellen, hozzálatott az aktív kezeléshez. Ez az orvos tornáztatja és sportoltatja betegeit és ezzel a rendszerrel számos olyan beteget állított talpra, akik az első attackjuk után örökös halálfelelemben éltek. Ezek a kigyógyított betegek részt vesznek manapság 35 kilométeres távgyalogló versenyeken (Tel Aviv—Wingate intézet), a jarkoni evezősversenyen, sőt az országos négy napos „csáadákon” is.

Ők azok, akik behívták, hogy a kényszerpihenés természetellenes állapot, amely káros hatással van a szervezetre. Mert a test munkára született és a mozgás a legfontosabb életfelfogása. Az aktív kezelési mód elmélete szerint, melyet a gyakorlat mindinkább igazolni látszik, a kényszerpihenés kárt okoz a szívizom rendszerben, a vérkeringést lelassítja és éppenséggel infarktust idézhet elő. Míg más betegeknél a gyógyszerek hasznosnak bizonyulnak, a mozgás hiánya által bekövetkezett betegségeknek a gyógyszereknek nincs hatása.

Az orvosok, akik az aktív kezelési mód mellett törnek pácát, arra a meggyőződésre jutottak, hogy a szívbetegség első súlyos stádiumának átélése után, a beteg számára a gyógyulásnak csak egyetlen útja áll nyitva: a mozgás és a produktív élet. Elsősorban olyan tornagyakorlatokat kell végezni, amelyek növelik az oxigén felvételt, s így meggyorsítják a vérkeringést és megerősítik a szív izmait. Ajánlatos tehát: a gyaloglás, futás, úszás, kerékpározás, evezés. A nagyobb mennyiségű oxigén felvétel csökkenteni a szív elsatnyulásának veszélyét, amit elsősorban az oxigénhiány idéz elő. Nyilvánvaló természetesen, az, hogy a gyógytornát sportorvos állandó felügyelete alatt kell végezni. Ő állapítja meg, hogy mennyit kell és mennyit szabad a betegnek tornászni és rendszeres felülvizsgálat útján ő állapítja meg a beteg fizikai erőfeszítéseinek határait.

Lépcsőzetes rehabilitáció

Az aktív gyógykezelést csakis tüzetes klinikai és laboratóriumi vizsgálat után szabad elkezdni és ez a vizsgálat szabja meg a fizikai erőfeszítés méreteit, amit a beteg veszély nélkül teljesíthet.

A hat hónapos terápia könnyű sétával kezdődik, de a beteg teljesítő képességét rendszeresen fokozzák, a sétából távgyaloglás, sőt rövid futógyakorlatok lesznek, a beteg egyre nehezebb súlyokat emel — egészen 30 kilogramig — és fokozatosan visszatér rendszeres munkájához és életmódjához. A megfelelő diéta betartása azonban végig kötelező.

Megjegyzendő, hogy vannak súlyos betegek, akikre ez a gyógy mód nem érvényes, de a lélegzési gyakorlatokat és a könnyű sétát még ezeknél az eseteknél is sikeresen alkalmazzzák. Általában tilos mindennemű gyógyszer használata és minden esetben szigorúan tilos a dohányzás.

Alkalmunk volt beszélgetni néhány beteggel, akik

ket az aktív terápia sikeresen kiképzett. Többségük életkora 50-60 között van, s valamennyien azt állítják, hogy „újja születtek”. Valamennyien gyenge fizikai és rossz lelkiállanokban kezdtek meg a kezelést és a gyakorlatok elején sokan szívfejdalmakról panaszkodtak. A kezelőorvos véleménye szerint azonban ezek a fájdalmak, inkább „szuggesztív reflexek”, melyek az első szívtátra emlékeztetik a beteget és az eddigi konzervatív kezelési mód „pszichológiai” maradványai. Az aktív gyógy mód megkezdése előtt a napi 2-3 órányi vízszedést a napi 1-2 órára csökkentik, majd később teljesen megszüntetik. Az aktív gyógykezelés megkezdése hívei szerint ezzel a terápiával minden olyan szívhiány gyógyítható, amely még nem értett el a stádiumba.

Mezőgazdasági munka

Másfél évvel ezelőtt a Tel Hámom mellett „rehabilitációs központ” új kísérletet vezetett be — és pedig a szívbetegség kikézelését könnyű mezőgazdasági munka (virágkertészet, méhészet, narancssze-

dés, stb.) segítségével. A betegek fizikai teljesítő képességét itt is rendkívül alapos vizsgálatok előzik meg. A sportorvosok ellenzik a mezőgazdasági munkát, mert az az álláspontra áll, hogy az egyoldalú munka fárasztja a beteget, és csak a rendszeres, a vérkeringést és a szervezet minden részét felpezsdítő mozgás hozza meg a kívánt eredményeket. Azonkívül — mondják — a testovakorlás nem igényel pénz befektetést (a mezőgazdasági terápia igen) és a beteget nem kell megszokott környezetéből kimozdítani.

A szívbetegséget első kizsonorvált 9 férfi és nő között életkora 19 évtől 64-ig terjedt neműben fejezte be az első rehabilitációs tanfolyamot, amely 5 hónapig tartott. A betegek között voltak olyanok akik azelőtt a leucoskelvebb fizikai erőfeszítést is távolították magukat és hozzátartozóik szolálták ki őket: a kórházban még a hálósobából a fürdőszobába is tolokocsin vitték őket.

A kurzus elvégzése után behívták, hogy valamennyi beteg képes napi öt óra munkára és napi 2 és fél kilométeres gyaloglásra. A rendszeres munka elkezdése fokozatosan történt és kezdetben a munkanap mindössze 10-15 percből állott. A sportorvosok psz-

Széljegyzet a vendégségről

A legrégibb, de egyben a legkedvesebb társadalmi megnyilvánulások egyike a vendéglátás.

Tempora mutantur — változnak az idők s velük együtt a meghívások formái is. Hosszú út vezet a Szentírásban előírt vendégszeretet első fázisától — atomkorszakunk party — rendezéséig. A hetedhet-országra szóló dinom-dinom is a régmúlté. De nem is hiányoljuk, sőt...

A kódex

Minden háziasszony vágya és törekvése, hogy vendégei jól, sőt nagyon jól érezzék magukat. Nos, nem kell ehhez más, mint kis pillantást a vendéglátás kódexébe vetnünk.

Az összhang: Korban megközelítően egymáshoz illő, társadalmi színvonalban és szellemi képzettségben lehetőleg „egyívásu” személyeket hívjunk meg.

Nyelvben él a nemzet: De mi, sajnos, még mindig nem a nemzetünk, hanem a származási országunk nyelvén bonyolítjuk le életünk mozzanatait. Társaságunk zöme magyarul beszélő, a „kisebbséget” a szábrék, a csak ivritül tudók képviseli. Ha a vendégek között ivritül, vagy más nyelven beszélőket is hívunk, úgy állítsuk össze a társaság többi tagjait, hogy legalább egy-kettő jól tudjon ivritül, vagy más nyelven. Azért hangsúlyozzuk a „jól” szócikát, mert ha magyar vendégünk csak töri „ősnanyelvünket”, vagy a más nyelvet, úgy

szimista jóslatai nem váltak be és bebizonyosodott, hogy a szívbetegségeket alkalmasak a könnyebb mezőgazdasági munkákra. Heten közülük munkát kapnak a lakóhelyük közelében lévő mosásokban a munkügyi minisztérium, vagy a helyi hatóságok közbenjárásával, a nyolcadik pedig visszatér eredeti szakmájához, a kilencedik egvelőre még nem döntött, hogy milyen munkát fog választani. A foglalkoztatási terápia tartama alatt a betegek a Rehabilitációs Központ intézményében laktak és csak

Tejes: Sajtokban ma

már oly bő választékunk van, jómínőségűek s aránylag olcsók is, hogy szép tálat állíthatunk össze a trapista, kenő, csipősebb sajtokból. Körítésül jégbe-hűtött paradicsomot, kerek piros-paprikát, uborkát és olajbogyót adjunk. Töltött tojáshoz izletes a készen kapható majonéz tejfellet kissé felhígítva szervírozzni. A halkonzervek közül a nagy melegben egyedül a ringlit ajánljuk. — Hideg ital — Desszert: fagyalt, vagy gyümölcs.

Hűsös: Hideg tál

legfeljebb kétfajta húsból: Vagdalt hús, hosszúkásan sültve, hidegen szeletelve, vagy kis gombócok formájában, marhasült hidegen szeletelve. Csirke ropogósa sültve hidegen, vagy pulykahúsból nyersen készen kapható tekercs, kifőzve, lesültve, hidegen felszeletelve — kiadós. Körítés: savanyúság, zöldségsaláta. Ital: sör, vagy mic. Desszert: gyümölcs.

Az érem másik oldala

A vendégségre szóló — „meghívó”-nak ugyebár, az éremhez hasonlóan, két oldala van:

— Eszter és Joszi, szeretettel várnak új lakásuk avatásán, —

— Ruti, megjött unokanővérem Párizsból, szeretném, ha Dáviddal együtt meglátogatnátok, —

S mi jövőnk szeretettel, jószívvel és tele kézzel.

Mert sehosem divik úgy az ajándékozás, mint itt nálunk. Szép szokás, kedves szokás, — de ezt se vigyük túlzásba.

Mindent csak módjával tehát. Néhány szál virággal, vagy édességgel pontosan annyit figyelmességet és szeretetet fejezünk ki, mint a drága ajándékkal. Néha többet is...

szombatra mentek haza csak a ládjukhoz.

A tel-hásméri rehabilitációs központ, mely most egy asztalos-kiképző tanfolyamot tervez szívbetegsége számára, bejáró betegeket is kezel. A központ programjában ugyancsak szerepel a könnyű és orvosi felügyelet alatt való testgyakorlás. A tel-hásméri központ felelős orvosai nem ellenzik a sportolást, de előtérbe helyezik azokat a gyakorlatokat, amelyek előkészítik és megerősítik a beteg szervezetét a neki megfelelő munkára.

Irta: B. Monostory Ada

kem ez mindig gyenge oldalam volt. Elolvastam, hogy felszerelték, ha jól emlékszem, a harmincezeredik telefonközpontot az országban és így minden ezer izraeli polgárra számítva, minden hetvenedik nőnek van ma már telefonja. Ebben megnövekedtem, mert szociális beállítottságú lévők és az a jelmondatom: minden izraeli nőnek telefon!

No, de, amire nem számítottam és amit nagyon nehezményezek az izraeli postánál, az az, hogy az én Maca barátomét szúrta ki az egyik ezres csoport hetvenedik telefonnal bíró polgárnőjének. Mert Maca távbeszélő! Egy-két óra neki meg sem kottyan a telefonnal, még akkor sem, ha mástól társasáza fel az embert. Hát még, amikor végre saját külön, mondó és irdó zöldséztel telefonnal bírt. Ezt a nagy örömet egyik mozgalmas délelőttön adta tudtomra.

— Képzeld, — kezdi, — egész héten festették a lakást, kiválasztottam egy színt és dafka egészen másra sikerült nekik festeni mindent, mint amit én válsztottam. Az egyik új tolvajtól eltört a nagy igyeketben és Bumikának is akkor jutott eszébe engem egy új zeneszekrényvel meglepni...

— Bumika... — morfondírozok magamban, hogy lehet egy olyan nagy embert, 95 kilósat, Bumikának nevezni?

Maca nem zavartatja magát, beszél és beszél... és most jön a teteje pont, amikor már teljesen készen van a lakás, minden kifésztve, szépen átlakozva, akkor hozzák a telefont szerelni. A szépen lecsiszolt és gyönyörűen felmosott balatnit jól betrapolták, leültették a falat, azt a kis asztalt, tudod, emlékszel, annak idején együtt néztük ki a Herzi-utcában, hát az egyik ráéjtette a kalapácsát és a kis asztal pozdorjává tört. No, de tudod, Bumikának semmi sem elég drága, ha rólam van szó, hát a kis asztalt odaadtuk az ozeretnek, majd ő megcsináltatta magának, mi meg vettünk egy újat. Megjegyzem, hogy az új sokkal szebb, mint a régi, és mindennek a teteje, forma, amelyben apró rózsák díszlenek... csodás! Alig várom már, hogy láthassam, tudom, te szeretted a szép dolgokat és a zöld telefont olyan apart a fehér, piros virágos asztalkán.

Furcsa illatokat érezek. A rántás! — kiáltom, — szervusz Maca, majd hívjal fel egyik délután, sajnos, ki kell mennem a konyhába, mert odaégett a rántásom.

— Semmi baj, — tedd le az asztalra a kagylót, meg-

várom, amíg visszajössz, egy nagyon érdekes és felelő mulatságos történetet akarok neked elmesélni.

Ha azt hiszik, hogy én nem hallgattam Macára, ismét tévednek. Letettem a kagylót a kasszálára és rohantam a konyhába. A látvány már nem lepett meg, bár siralmas arcot vártam az ügyhöz. A rántás odaégett, a kávé kifutott, csurgett a fekete lé lefelé a szőnyegre, hófehér pántúzhelyen.

Lezártam a gázt és mentem vissza a telefonhoz, mehallgatni a felette érdekes történetet. Pillantásom az órára esett. Megállítottam, hogy a féljelen percekben belül itt lesz és egy fontos telefont vár egy félórán belül, hát miközben Maca a következő ragyogó körmondatot kerékkette be a telefonba: és tudod, végül fokon Cipikének igaza volt, amikor éjjel-nappal kártyázott, mert bár akkor még nem tudta, hogy Jozsef megcsalja a szép Karniolnéval, akiről meg kell jegyezni, hogy nem is olyan szép, ami pedig a lábát illeti, hát az egyenesen pocskés és most mégis válnak Cipikéék és nem is azért, mert Jozsef megcsalja Karniolnéval, hanem mert Cipike megcsalja Ben Sáčharral... Suttogomban lettem a kagyló, jó erősen, hogy egyhamar ne lehessen felvenni.

Kezdem letisztítani a gáz kályhát, amikor újból megszólal a telefon. Szaladok, hátha a fontos ügyben telefonáló személy van a kagylóknél. De nem. Maca hangja hallatszik a kagylóknél:

— Szétkapcsoltak... borzasztó, hát azért van az embernek telefonja? Micsoda disznóság. Irok majd a postának egy levelet, hogy nem teszik az ablakba! És tudod, Cipi elosztotta a két gyereket, az egyik nála marad, a másikat a férje kapja. És amikor a ruhákat és a gyerekholmikait szortírozta, akkor a nagyobbik kislány, aki most öt éves, ezt mondta:

— Szép kis szülők vagytok! Mint a frissen mosott ruhát, úgy szortíroztok bennünket is. Ezért kár volt minket a szanatóriumból elhozni. Hátha mi jobb szülőkhez jutottunk volna!

Nem tudtam meg, hogy mit mondott Cipi a kislánynak, ennek a szegény kis bölcsnek, mert kattant az előszoba ajtaja és a férjem jelent meg. Lassan, nagy büntudattal ejtettem vissza a kagylót a készülékre; ebéd nincs, piszok az van.

Irok a postának egy dörögdelmes levelet, néz meg ezentúl, ki a hetvenedik, a ki a telefonot kapja. Nem elég, hogy rögtön veszekedés nehéz felhői lógnak a levegőben, de egész nap a Cipi szegény kislányára fogok gondolni, aki öt évvel bölcsőbb és szomorúbb mindannyunknál. És erre mondta Maca, hogy egy mulatságos történet.

Szezonvégi kiárusítás

FRIDO

T. A., Nachlat Benjámin 46.

FÜRDŐRUHAK, DMC PULOVEREK négyen lezártított áron

4 Uj Kelet 1963 VIII 5

Rádióinterjú a Priman-gyárból

A hadsereg rádióadója keretében hetenként egyszer közvetítésre kerül a „Bősáa zo” (Ebben az órában) műsor keretében helyszíni közvetítést adtak a rámtáráni Priman gyárból. A Gáléj Cáhál riporterei beszélgetést folytattak az éjszakai szakmában dolgozó munkásokkal és munkavezetőkkel, amikor éppen a Prima-Col és más hűsítő italok készítése volt folyamatban.

A rádióporterek megtekintették a gyümölcs- és zöldségek konzerváló részleg munkáját is, ahonnan szintén „elő” interjúk közöltek és érdekes válaszokat kaptak a szörp-gyártás új, vákum-módszeréről.

Ezer közül hetven...

A statisztika modern korunk egyik rákfenéje. Erre már kora ifjúságomban rájöttem, mert legelső udvarlóm, a legnagyobb biztosító kiülföldről importált statisztikus volt. Kiszámította, ha háromszor hárommal megszorozzuk a kettőnk között lévő ávdifferenciát, a végső eredmény a Pisai ferdetoronv alapzatának a nyolcadátmériét adja meg. Mindent bizsámított, hogy azt mondja: „ha ismeretságnk első napján mecsodánk volna, akkor ma, a kilencedik hónapban, a háromezershatszázadik eskőnál tartanánk”.

Azóta utálom a statisztikusokat és a statisztikát, de hát hiszek benne, mint a pszichoanalízisben és az újságban megjelenő minden statisztikát elolvasok és mélyeséges tisztelettel adózom azoknak, akik ilyen jól tudnak számolni. Ne-

Ben...
gének...
naponta...
levelet...
részben...
naszkod...
rök és...
veleit...
szét...
szólta...
felkelt...
vev a...
mélvisé...
kötő...
személy...
A lev...
Pebolt...
minis...
három...
Néhá...
hársai...
hársai...
gen...
he...
via...
pái...
me...
vize...
est...
nos...
zett...
ho...
Szol...
gati...
a j...
azom...
Ami...
A Me...
ország...
da a...
ságrók...
ták...
bema...
vil...
Há...
nagy...
tainak...
ban...
másaná...
mém...
gyar...
Mess...
mond...
„gyilk...
verseny...
vel...
mében...
legkés...
száig...
A ne...
ca”)...
Séván...
tival...
a Neg...
rende...
hogy...
„legko...
15-...
zók...
Mord...
vezető...
lék...
latban...
tek...
stak...
szal...
most...
nem...
nem...
nem...
gai...
A te...
alkoz...
ságrók...
tároz...
kiser...
umban...
hőnyé...
valami...
rider...
nem...
sérleti...
30-40...
majd...

39.

A tényállást bizonyító tanúk — a serif kivételével — azzal a cinikus biztonsággal álltak a bíróság elé, hogy tanúvallomásukban senki sem kételkedhetik, azzal a biztonsággal, hogy önök, uraim, egyetemenek velük abban az ördögi feltevésben, miszerint minden néger hazudik, hogy minden néger alaptermészeténél fogva erkölcstelen, hogy nem bízhatunk meg egyetlen néger férfiben sem, ami asszonyainkat illeti. Olyan feltevés ez, melyet az ember saját szellemi képességei szerint kapcsol össze az elképzeléseivel.

Ez pedig, uraim, mint tudjuk, önmagában is éppen olyan fekete hazugság, mint Tom Robinson bőrének színe, olyan hazugság, amire nem kell felhívnom a figyelmüket. Önök azonban tudják az igazságot és az igazság ez: van néger, aki hazudik, van néger, aki erkölcstelen, van néger, aki asszonyi dolgokban megbízhatatlan, legyen az asszony fehér, vagy fekete. De ez olyan igazság, mely az egész emberiségre alkalmazható, nem pedig kizárólag egy bizonyos emberfajta. Ebben a tárgyalóteremben nincs ember, aki sohasem hazudott volna még, aki soha erkölcselenséget el nem követett és nincs ember, aki még nem nézett volna asszonyra vágyakozás nélkül.

Atticus elhallgatott, előhúzta zsebkendőjét, megtörölte szemüvegét és ekkor láttam nála még egy „legelőszórt”, Atticust eddig nem láttuk verejtékezni, egyike volt ama férfiaknak, akik sohasem izzadnak, de most fénylett az egész arca.

— És még valamit, uraim, mielőtt befejezném. Thomas Jefferson azt mondta egykor, hogy minden ember egyformának teremtett. Ezt a szólásmódot a jenkik és társaik, ott Washingtonban, szívesen dörzsölik az orruk alá, nekünk, délieknek. És manapság, az Urnak 1935-ik esztendejében bizonyos személyek szívesen alkalmazzák ezt a szólásmódot összekötő szövegül, hogy mindenki igényeit kielégítsék. Ezzel kapcsolatban a legneveltségesebb példa, ami eszembe jut, hogy azok az emberek, akik nevelésügyünket vezetik és intézik, éppen úgy elősegítik az ostobák és lusták érvényesülését, mint a szorgalmasokét, mert minden ember egyformának alkottatott és a hivatalos pedagógusok azt állítják, hogy a magukra hagyott gyermekek az alacsonyrendűség borzalmas kínjait szenvedik.

Mi azonban itt mindannyian nagyon jól tudjuk, hogy nem minden ember alkottatott egyenlőnek abban az értelemben, hogy vannak, akik okosabbak, mint mások, vannak, akik képesek élni az alkalmankínálta helyzetekkel, mert így születtek, vannak, akik többet keresnek, mint mások és egyes háziasszonyok izletesebben főznek, mint mások. Némely ember az átlagosnál nagyobb tehetséggel született, némely kisebbel.

— De van ebben az országban mégis egy lehetőség, hogy az ember egyenlőnek érezze magát mindenki mással, mintha egyenlőnek született volna, van itt egy emberi intézmény, mely a koldust egyenlővé teszi Rockefellerrel, az ostobát Einsteinnel és a tudatlant az egyetemi professzorral. Ez az intézmény, uraim, a bíróság. Legyen az az Egyesült Államok legfelsőbb bírósága, vagy a legalacsonyabbfokú békebíró intézménye, vagy akár az a tiszteletreméltó testület, melyet önök is szolgálnak itt, uraim. Természetesen megvannak a hibái is a mi bíróságainknak, éppen úgy, mint minden más ember által létrehozott és vezetett intézményeknek, de ebben az országban bíróságaink a nagy kiegyenlítő és a mi bíróságaink előtt valóban minden ember egyforma.

— Nem kell idealistának lennem ahhoz, hogy hinn tudjak bíróságaink pártatlanságában és az esküdtzék-rendszer helyességében. Ez az én számomra nem eszménykép, hanem élő, működő valóság. Uraim, ez a bíróság nem lehet különb, mint azok a férfiak, akik öme esküdtzék tagjaiként itt ülnek előttünk. A bíróság annyira megbízható és tisztességes, mint a zsürije és a zsüri olyan tisztességes, mint a férfiak, akikből a zsüri áll. Bizom abban, hogy önök, uraim, szenvedélytelenül, megfontoltan mérlegelik a tanúvallomásokat, melyek itt elhangzottak és ennek alapján olyan elhatározásra fognak jutni, hogy a vádlottat visszaadják családjának. Isten nevében, végezzék kötelességüket!

Atticus hangja lehalkult, amikor elfordult a zsüritől és valamit még mondott, de képtelen voltam megérteni. Inkább saját magához szólt, semmint a bíróságnak. Beleböktém Jem oldalába:

— Mit mondott...?

— Isten nevében, higgyenek neki, — azt hiszem, ezt mondta.

Dill váratlanul kinyújtotta a karját fölöttem és megrángatta Jemet. — Nézz csak oda...!

Szemünkkel ujjá irányítást követünk és a szívünk elnehezült. Kalpurniát láttuk belépni a tárgyalóterembe és még hozzá egyenesen Atticus felé tartott.

21.

Az előtérben szerényen megállt a korlát előtt és várta, hogy Taylor bíró észrevegye jelenlétét. Frissen vasalt kötény volt előbe kötve és kezében egy levélborítékot tartott.

Taylor bíró végre meglátta és megszólította.

— Kalpurnia, ha nem tévedek, úgye?

— Igen, uram, megengedi kérem, hogy ezt az üzenetet átadjam Finch úrnak? Semmi kapcsolatban nincs a... tárgyalással.

Taylor bíró bólintott, Atticus pedig átvette a borítékot Kalpurniától. Miután elolvasta az üzenetet, a bíróhoz fordult.

— Bíró úr, e pillanatban közli nővérem, hogy a gyermekeim eltűntek hazulról és dél óta nem látta őket senki. Én tudom, hogy ön...!

— Hadd mondjam meg, hol vannak a gyerekek, Atticus, — szólt közbe Mr. Underwood. — Amott, a karzaton, a színesek között, pontosan déli egy óra óta látom őket ott.

Apánk megfordult és felpillantott reánk. — Jem, azonnal jöjj le — parancsolta. Aztán valamit odaszólt a bírónak, amit nem értettünk meg. Sietve átbortokáltunk Sykes tiszteletes előtt és lefelé indultunk a lépcsőházban.

Atticus és Kalpurnia már odalent vártak reánk. Kalpurnia rendkívül ingerültnek látszott, Atticus csak megviseltnek.

Jem boldog izgatottságban ugrándozott apa körül.

— Megnyertük, ... úgye, megnyertük?

— Fogalmam sincs róla — válaszolt apám röviden. — Egész délután itt voltatok? Menjete most haza Kalpurniával, vacsorázzatok meg és — maradjatok mára otthon.

— Óh, Atticus, hadd jöjjünk vissza — esdekelt Jem. — Kérlek, apa, engedd meghallgatnunk az ítéletet, kérlek...

— A zsüri bármely pillanatban visszatérhet, nem tudja senki pontosan, mikor... — mondta, de hangjából éreztük, hogy hajlik az engedékenységre. — Nos, rendben van, ha már az egészet végighallgattatok, halljátok a végét is. Mondok valamit, vacsora után, mindhárman visszajöhettek, de szép lassan egyetek, nem mulaszthattok el már semmi fontosat. Lehet, hogy a zsüri még akkor sem lesz itt, majd vártok velem együtt. De remélem, befejezik, mielőtt visszajöttök.

— Gondolod, olyan gyorsan felmentik? — kérdezte Jem.

Atticus már válasza nyitotta száját, de meggondolta magát és magukra hagyott.

En azon imádkoztam, hogy Sykes tiszteletes tartása fenn helyünket számunkra, de aztán abbahagytam a fohászt, mert visszaemlékeztem, hogy a szünetben az emberek csapatostól emelkedtek fel és vonultak ki a teremről a zsürirel együtt. Ma este megrohanják a büfét, az Okay kávéházat és a szállodai éttermet, igen, ez lesz itt ma este, feltéve, hogy nem hozták magukkal vacsorájukat is a tárgyalásra.

Kalpurnia hazavezényelt bennünket — nem sülle a bőr a képetekről, három haszontalan, micsoda gondolat ez? Gyermekek, végighallgatnak ilyesmit? No de ilyesmit! Jem urfi, hát nem gondolt maga arra, hogy a kishugát otthon kell hagyni ilyen helyről? Alexandra nagysága bizonyára gutaütést kap, ha megtudja, hol voltak. Nem illő dolog ilyesmi, kisgyermeknek végighallgatni a...!

Az utcai lámpások már égtek és miközben masiroztunk mellette, Kalpurnia felháborodott profilját figyeltük. — Jem urfi, igazán, azt képzeltem, hogy ilyen nagy fiu már tud gondolkodni egy kicsit... micsoda ötlet, a kicsi hugocskáját ilyen tárgyalásra... Ilyen ötlet... urfi! Igazán szégyellheti magát, szégyellheti magát Jem urfi, hát nincs magának semmi sütnivalója...?

En kitűnő hangulatban voltam. Ma annyi minden történt velünk és milyen gyors egymásutánban, még hozzá. Ugy éreztem, évekre telik, míg feldolgozom magamban az élményeim és még hozzá Kalpurnia is, aki a drágalátos Jem bátyámat most a sárga földig lehordja... miféle csodás meglepetések várnak még ma ránk?

Jem egyszerűen röhögött. — Akarsz hallani néhány részletet, Kal?

— Fogja be a száját, urfi... Ahelyett, hogy el-süllyedne szégyenben, még nevetni merészel... — Kalpurnia kimeríthetetlen fegyvertárából előszedett néhány beroszdásodott, ócska szidalmat és fenyegetést, melyek azonban csak igen csekély hatást tettek Jemre; Kalpurnia felviharzott a lépcsőn, be a házba és közben folyton zugott, zengett klasszikus szólamra: — Ha Finch ur nem tanít meg benneteket, majd megtanítlak én...! Gyerünk csak be a házba, urfi, egy-kettő...!

Jem vigyorogva ment utána a lépcsőn, de akkorra Kalpurnia már beleegyezően bólintott Dill felé, ami azt jelentette, hogy őt is meginvitálja vacsorára. — Most azonnal hívjátok fel telefonon Miss Rachelt és megmondjátok neki, hogy Dill itt vacsora-

zik nálunk — dirigált Kalpurnia — szegény Miss Rachel, majd megörült aggodalmában, egész délután Dillt kereste... Csak vigyázz magadra, nehogy holnap reggel az legyen az első dolga, hogy felültet a vonatra és hazaküld Meridiánba.

Alexandra néni izgatottan várt ránk és kis hija, hogy el nem ájult, mikor Kalpurniától megtudta, hol voltunk egész délután. Azt hiszem, igen bántotta őt, amikor megmondtuk neki, hogy Atticus engedelmével visszamehetünk a tárgyalásra. Egész vacsora alatt egy szót sem szólt, csak bánatos arccal rendezgette tányérján az ételt, míg Kalpurnia vad buzgalommal tálat hármunk terítékére. Betöltötte a tejet, szétosztotta a burgonyasalátát és sonkaszeleteket. Közben szüntelenül olyasmit dörögött, „szégyelljétek magatokat” és mindezt az intenzitás különböző fokozatain. — És most szép lassan egyetek! — hangzott a végső utasítás.

Sykes tiszteletes örködött az ülőhelyeink fölött. Meglepetéssel állapítottuk meg, hogy közel egy órát töltöttünk otthon a vacsorával. Nem kevésbé volt azonban meglepő, hogy a tárgyalóteremben is alig láttunk változást. A zsüriemelővény még üres, a vádlottat kivették, Taylor bíró visszavonult, de éppen mikor elhelyezkedtünk a padon, belépett az oldalajtón.

— Alig mozdult valaki a helyéről — jegyezte meg Jem.

— Mikor a zsüri kilépett, elmentek néhányan a teremről — közölte Sykes tiszteletes ur. — A férfiak hazamentek vacsorázni, az asszonyok meg elvonult megetetni a kisbabákat.

— Meddig volt üres a bírósági emelővény?

— Körülbelül félóra hosszat. Mr. Finch és Mr. Gilmer valamit megbeszéltek egymásközt, Taylor bíró meg kioktatta az esküdtteket.

— Milyen volt Taylor bíró? — érdeklődött Jem.

— Mit mondjak, Jem urfi, nem panaszkodhatom, rendben van minden, Taylor bíró ur igazán elfogulatlan, igazságos, sőt, úgy látom, kissé mintha mifélek hajlana... — Sykes tiszteletes megvakarta a fejébujját.

Jem mosolygott. — Neki nem szabad hajlazonia, tiszteletes ur, de azért ne nyugtalanodjék, megnyertük a pert — tette hozzá félösen. — Nem hiszem, hogy volna zsüri, mely elmarasztalhatná azok alapján, amit ma hallottunk...!

— Csak ne bizakodjék olyan nagyon Jem urfi, én még nem hallottam olyan esküdtzékéről, mely színes ember javára döntött volna fehérrel szemben...!

Jem azonban erősen kifogásolta Sykes véleményét és ennek következtében kénytelenek voltunk végighallgatni hosszadalmas előadását és tanúvallomásokat kivonatos ismertetését Jem saját megjegyzéseivel kísérve és egyéni törvénytárgyalásait a neki erőszak büntetést illetően. Jem szerint nem tekinthető erőszaknak, ha a nő beleegyezett. De ez esetben legalább tizenhét évesnek kell lennie, Alabamában így szól a törvény — és Mayella már tizenkilenc...! Igaz, hogy rugdalozni, kiáltozni, tiltakozni kell, míg a tulerő nem győz, vagy leütik a nőt, hogy az elveszítse az eszméletét — akkor tiszta az ügy, nincs semmi probléma a bűnösség körül. És ha a lány még nem töltötte be tizenhét éves életévét, akkor még ennyi mindennek sem kell történnie.

— Jem urfi, — akadékoskodott Sykes lelkész — nem illő dolog egy fiatal hölgy jelenlétében ilyesmiről...!

— Oh, mit tudja Scout, miről van itt szó — jelentette határozottan Jem. — Ugye, Scout, ez a dolog neked túl magas, igen?

— Dehogyan is magas, egyáltalán nem, minden szót megértettem, amit mondtál. — Ugy látszik nagyon meggyőzően állítottam a magam igazát, mert Jem lepisszegett és nem hozta föl többé a kérdést.

Ehelyett azt kérdezte: — Hány óra, tiszteletes ur?

— Már nyolc felé jár az idő.

Lenéztem a terembe és ott láttam Atticust, zsebredugott kézzel sétált az ablakok és a zsüriemelővényt elválasztó korlát között. Bekukkantott Taylor bíró trónusára, aztán tovább sétált. Elkaptam egy pillantását és intettem feléje. Üdvözlésemet kis bólintással vette tudomásul és újra kezdte a sétát.

Gilmert ügyész az ablak mellett Mr. Underwooddal beszélgetett. Bert, a törvénytárgyaló jegyzőkönyvvezető láncba szíva cigarettáit, hátradült a széken és lábát felrakta az asztalára. A többi bírósági funkcionáriusok valamennyien látszólag aludtak, Bert volt az egyetlen, akinek a viselkedése normálisnak tűnt számomra.

Ujra meg kellett állapítanom, hogy soha nem láttam ilyen zsufolt tárgyalótermet, ilyen halálos csendben. Itt-ott felsírt egy-egy kisbaba és néha egy gyermek futott át az ajtó felé nagy robajjal, de a felnőttek úgy ültek helyükön, mint a templom padsorai-ban. A karzaton a négerek állva és ülve, bibliai türelemmel fogtak körül bennünket.

(Folytatás következik)

A SZOVIET ZENETUDOSOK NEM JONNEK A JERUZSALEMI KONFERENCIÁRA

Kodály Zoltán a nemzetközi találkozó központi személyisége

Jeruzsálem (Az Uj Kelet tudósítójától). — Kodály Zoltán, a világhírű magyar zeneszerző és zenetudós a „Kelet és Nyugat a zenében” című alatti megrendezésre kerülő és a héber egyetemi városban ma megrendezett konferenciára központi nyitó konferenciára meghívott személyisége. — jelentette a tegnapi sajtóközleményben az előkészítő bizottság elnöke, dr. Jeszjáhu Spira, a Kól Jiszráél helyettes igazgatója. Ugyancsak meglepetéssel emlékezett meg a magyar delegációban résztvevő Szabolcsi Benec professzorról és a delegáció többi tagjairól, valamint néhány más kiemelkedő személyiségről, akik a 34 országot képviselő küldöttségben jelen lesznek.

Fájdalommal szögezte le dr. Spira, hogy egy jugoszláviai zenetudós, akinek érkezését szintén várták és aki a földrengés sújtotta Szkoplje városának lakója, a hazáját ért szerencsétlenség miatt nem jöhet el a konferenciára.

Dr. Spira azt is elmondta, hogy az UNESCO keretében megrendezésre kerülő konferenciára meghívták a szovjet zenetudósokat is, akik rendkívül udvarias levélben mentették ki magukat és rámutattak arra, hogy már korábbi leköltöttiségek miatt ugyanakkor más helyekre kell menniük és ez alkalommal nem jöhetnek el Izraelbe. Kínai zenetudósokat is meghívták, de mostanáig nem érkezett tőlük válasz.

Az olasz neofasiszták összeváltak a pártkongresszuson

Három irredenta robbantási merénylet az olasz Dél-Tiroban

Róma, (Reuter). — Az olasz neofasiszták kongresszusát szombaton éjjel félbe szakították, miután az egymással szembenálló frakciók között verekedés került sor. Az a neofasiszta csoport, amely ragaszkodik a Mussolini idejében bevezetett módszerekhez, tüntetőleg elhagyta a terület tiltakozásként az elen, hogy az Arturo Michellini főtitkár vezetése alatt álló szárny túlságosan „mészkelt” magatartást tanúsít.

A neofasiszta mozgalom, amely a félrevezető „Olasz Szocialista Mozgalom” nevet vette fel, a legutóbbi választásokon 27 mandátumot kapott a képviselőházban.

Lélektani szimpozium Haifán a kibuci gyermekek fejlődéséről

Amerikai és angol pszichológusok és pszichiáterek vesznek részt a tudományos konferencián

Haifa, (Az Uj Kelet tudósítójától). „A gyermek fejlődése a kibucban” — ez a tárgya az egyhetes nemzetközi szimpoziumnak, amely tegnap nyílt meg a Dán Kármel szállodában. A szimpoziumon 25 gyermekpszichológus és pszichiáter vesz részt az Egyesült Államokból, Angliából és Hollandiából és körülbelül ugyanilyen számú szakértő a különböző izraeli kibucokból.

Az értekezletet, amelyet dr. K. Peter Neuberger, a new-yorki gyermeknevelési központ igazgatója kezdeményezett, Oránim kibuc szemináriuma szervezte meg. A résztvevők helyszíni szemléket tartanak a kibucokban, tanácskozásiakat azonban zárt ajtó mögött folytatják le és

WIZO-közlemények

ASKELEN. Aug. 6-án kedden este 8 órakor klub-tea az áskeloni mozdonyban. Háziasszonyok: Pinter Aranka és Keleti Liza kezelték. — **MIRJAT MOTKIN.** Hétfőn, 5-én este 7 órakor a magyarok asszonyok összejövetele a mozdonyban. Rch. Ráv Kuk 82 szám alatt Weissberger Masda részvételével. — **NAZARET.** Szeptember 1-én kezdődik a haladók részére héber kurzus indul. Jelentkezni lehet minden kedden délután 6-7 óra között Peresz Rózsánál. Hókk 19-27 sz. alatt. — **TEL-AVIV. RAMAT-GAN. RAMAT AVIV és GIVAT RAM.** Háziaszonyok nyári összejöveteleket minden vasárnap délután 6 órakor a „Givat Rám-kámp” Rch. Rámháim 9 és Rch. Remez 7 sarkán lévő kerthelyiségekben tartják. Elérhető az 53-as és 63-as autóbusszal, leszállás a temetőnél. Háziasszonyok: Frenkel Edit, Stösel Olga, Tel-Aviv, Szenderovics Irén, Ramat-Gan.

Ügyeleti gyógyszerárak Tel-Avivban 19-24 óráig Dr. Kohler, Allenby 23, tel. 86-555; Jani, Jehuda Hálévi 67, tel. 62-474; Gersy, Moizir 3, tel. 42-804; Baruch, S'ehonát Hátikya, tel. 32-105. Haifa: Balfour, Mászádá-u. 1, tel. 22-89. Jeruzsálem: Ben Jehuda, 7, tel. 22-811; 10 óra után: Dubinsky, 2. Hókk 7.

A fekete zászló ellenére tömegesen fürödtek a viharos tengerben

Az áskeloni mentők két nap alatt 90 fuldoklót húztak ki a vízből — Jaffán is tilos helyen fürdött két ember

Pénteken és szombaton tíz életmentő harcolt cselekedtetten az áskeloni tengerparton többszáz fejelemzetlen fürdőző életéért és testi épségéért, akik fitytel hányva a viharos tengernek és a három mentőállomásnál kitérített zászlónak, bementek a tengerbe. — Egyedül pénteken két óra leforgása alatt több mint 30 fuldoklót húztak ki a tengerből az életmentők. A közönség fejelemzetlenségére és az életmentők ideg-állapotára jellemző, hogy amikor egy fürdőzőt vízszas erőfeszítés után kihúztak az örvényből, megsértette az életmentőt, aki erre csattanós pofonnal reagált.

A felfofozott férfi úgy köszönt meg a megmentését, hogy feljelentést tett a rendőrségen, amely testi sértés miatt eljárást indított az életmentő ellen. Szombaton több mint 60 személyt húztak ki a viharzó tengerből és ezek közül hatot az azonnali elsősegélynyújtás után is eszméletlenül vittek kórházba.

A mentések folyamán két életmentő megsebesült a vizalatti sziklák-tól, míg egy harmadik maga kezdett fuldokolni, miután előzőleg négy remitens fürdőzőt kimentett.

A fejelemzetlen fürdőzők között volt egy asszonyokból álló csoport is, amely többszöri fejelemzetetés és tilalom ellenére is bement a vízbe. Az életmentők ezután felórán keresztül a csoport tagjainak kimentésén fáradoztak, amit az egyik asszony úgy köszönt meg a parton, hogy szidalmazta megmentőjét.

A mentési munkánál jelen volt S. Gurfinkel, Áskeloni város titkára is, aki kijelentette, hogy nincs értelme fejelemzetett tábláknak és a mentőállomásoknak, ha maguk a fürdőzők fejelemzetlenül viselkednek és nincsen törvény, mely megfékezze őket. A városi titkár követelte, hozzanak olyan törvényt vagy rendeletet, amely jogot ad az életmentőknek arra, hogy

amikor veszélyes a fürdés, belátásuk szerint cselekedjenek, vagy pedig kötelezze a rendőrséget, hogy tartóztassa le a saját testi épségüket veszélyeztető személyeket. Gurfinkel szerint erre a törvényre már azért is szükség van, mert

a rendőrség nem hajlandó beavatkozni és rendet teremteni a tengerparton, arra hivatkozva, hogy ez nem tartozik a feladatai közé.

Egyébként pénteken és szombaton két fürdőzőt mentettek ki a jaffai tengerparton is, akik tilos helyen fürödtek. Marcelle Almali 17 éves leány és a 38 éves Mose Dávid az elkerített tilos helyen fürödtek Givat Aljiján, amikor fuldokolni kezdtek, szerencsésükre véletlenül arra járt csónakkal két életmentő és kimentette őket. A parton szájbálegzést kaptak, majd a Donolo kórházba vitték őket.

A Bugrasov-utcai parton a 22 éves Számi Slovo kezdett fuldokolni, de kimentették és elsősegélynyújtás után hazaküldték.

A tibériási sorsjegyárus nyerte meg a 45.000 fontos főnyereményt

Ujabb per készül Joffe Efrájim nyomdatulajdonos és a szerencsés Sziluk Salamon között az előző főnyeremény körüli per költségeiről

Tibériás (Az Uj Kelet tudósítójától). Az 1961 október 26-án kihúzott főnyeremény hónapokig foglalkoztatta az izraeli nyilvánosságot és több ízben a haifai kerületi törvényszéket is.

Mint emlékeztetés, a húzás után kiderült, hogy a 30.000 fontos nyertes Joffe Efrájim tibériási nyomdatulajdonos birtokában volt, de időközben Sziluk Salamon a rendőrséghez fordult azzal a kéréssel, hogy tiltsa le a kifizetést, mert a sorsjegy az övé és azt vagy elvesztette, vagy pedig ellop-ták tőle.

A tanúkihallgatások alkalmával Sziluknak nem sikerült bebizonyítania, hogy a sorsjegy a tulajdonában lett volna, viszont örök homály fedi azt is, hogy Joffe miért nem kísérelte meg a nyeremény felvételét, holott állítása szerint, még a húzás napján a rádióból értesült a szerencséről. Néhány hónapig tartott, míg a peres felek ügyvédei meggyeztek abban, hogy a nyeremény bankletébe helyezik, hogy legalább a kamatokat megmentsék. Joffe szerint Sziluk egyezséget ajánlott fel és egy kerek összegért hajlandóan mutatkozott kezeset visszavonni, de igazságot tudatában ő nem mutatott erre semmi hajlandóságot. Közbejött a devalváció és jelentékenyen csökkentette a nyeremény értékét és mikor végre Joffe a pert megnyerte, kénytelen volt meg a perköltségeket is viselni, mert az Szilukon nem volt behajtható. Joffe így megkapta ugyan a pénzt, de tetemes veszteségeket szenvedett.

Csodák csodájára, néhány héttel ezelőtt Sziluk is,

NYILT-TER*

Szegeden, Magyarországon 1962 augusztus havában, Sachs Nándorról, valamint Olga nejről, igazságnak meg nem felelő híreket terjesztettem. Hazatértem után meggyőződtem a hírek valótlanágáról, így kötelességemnek tartom Sachs Nándorról és Olga nejről elnézést és bocsánatot kérni. Kandiba Gizella, Rámát-Gán, Uziel-u. 120. *Ebben a rovatban közölték a kiadóhivatal nem vállal felelősséget.

alki közben sorsjegyárusokra tért át, megnyerte a 45.000 fontos nyereményt. Ez a körülmény most úgy látszik ismét egy perlavínának fog utat nyitni. Joffe szerint ugyanis Sziluk most abban a helyzetben van, hogy az általa kifizetett perköltségeket visszatéríthesse és ezenkívül tartozik megteríteni összes anyagi veszteségeit is, amelyek a szerinte teljesen alaptalan per megindítása következtében szenvedett. Amint értesülünk,

Joffe jogtanácsosának meg hallgatása után fog végleg dönteni a per megindítása ügyében. Az ügyben nagy szerepet fog játszani az a kérdés, hogy az esetleg a Joffe javára megítélendő összeg behajtható-e Szilukon, dacára a megnyert főnyereménynek.

Tibériásban nagy érdeklődés mutatkozik a főnyeremény kérdésének új fejleménye iránt és feszült figyelemmel kísérik az újabb fordulatait.

A MOSZKVAI EGYEZMÉNY ÉS IZRAEL

(Folytatás a 3-ik oldalról)

Nasser azzal érvelt, hogy Izrael a múlt hónapban 96 repülőgépet kapott Franciaországtól. Az egyiptomi diktátor azonban elfelejtette megemlíteni, hogy az egyiptomi forradalom elfordulójának napján megtörtént bezedében az Egyiptom és a Szovjetunió között létrejött legutóbbi fegyvervásárlási ügylettel dicsekedett és azt mondogatta, hogy ez lehetővé teszi Egyiptom számára különböző fajtájú kiváló minőségű harciszeközök beszerzését.

Egyiptom — mondotta utolsó beszédében Nasser, — sohasem fog békeszerződést aláírni Izraellel. A három nagyhatalom közötti atomtilalmi egyezmény lényeges célkitűzése az egyetemes béke biztosítása az egész világon, hagyományos és nemhagyományos fegyverekkel vívott háborúk kiiktatásának megakadályozása.

A nagyhatalmak ilyen értelmű egyetértése nyomán nyilvánvaló, hogy egyre inkább szembeállunk Izrael külpolitikai követelésének ésszerűsége és igazsága: A két nagyhatalomnak, az Egyesült Államoknak és a Szovjetunióknak, sőt, mi több a védelmi keretbe tömörült két világhatalmi tömbnek is kötelessége a közleketi békét biztosítani. — Ezeknek a tényeknek a feladata gondoskodni a közleketi fegyverkezési verseny csökkentéséről és a pusztító fegyverek szállításának a leállításáról.

A három nagyhatalom közötti egyezmény, amely fokozza a világ összes népei és nemzetei szívében a reményt a népek testvériségében.

Vitorlázó verseny

a Nemzeti Parkban

A rámát-gáni nemzeti park mesterséges taván szerdán tartják meg az ifjúsági vitorlázó csónak-modellek versenyét, amelyen 16 sportklub 300 modellezője vesz részt. Avrahám Krinitzi rámát-gáni polgármester védnöksége alatt folyó versenyeken Chácorból, Tirát Hákarmehról, Kirját Jámból, Tel-Avivből, Nazáretből, Cholónból, Bét Seántól, Tibériásból, Kirját Onórl és Haifáról jövő ifjú modellezők vesznek részt.

Főleg az új olévárosokban és a nagyvárosok periferiáján működnek olyan ifjúsági önképző körök, amelyek csónakmodellezéssel foglalkoznak. A modellek 40 cm hosszúak, 45 cm magasak és a 150 méteres utat 3-5 perc alatt kötélesek a mesterséges tavon megtenni, miközben ifjú gazdáik derékgig állnak majd a vízben.



5723 av 15. 1963 augusztus 5., hétfő. Az izraeli rádió hangyári adatai 19.30-ór a 429, 437 és 279 m.-es középhullámhosszon hallgatás: 6:00: zené 6:05: rövid hírek, 6:10: zené 6:15: 6:30: tona, 6:40: zené 6:45: 6:57: műsorismertetés, 7:00: hírek, 7:17: hang-lemezsek, 7:45: izraeli dalok, 8:00: rövid hírek, 11: műsorismertetés, 11:01: gyerekek műsora, 11:54: dalok és táncok, 12: asszonyrovat, 12:30: Mozart: Kört-verseny No. 3, Jozsef Kaminszki: Izraeli emlékek, 13: hang-lemezsek, 13:30: hírek, 13:45: könnyű zene, 17: hírek, időjárás-jelentés, 17:06: Chopin művek: 1. Zongoraverseny No. 2, F-moll; 2. Ballada No. 1, G-moll; 3. Fantázia, F-moll, 18:30: keleti népdalok, 18:35: köznap hírek nyelv rovat, 18:55: megadósági táncok, 19:00: hírek, 19:20: Rámát-jochánáni esküvői nóták, 20:10: „A hanglemezekről”, 21: hírek, 21:30: „A függöny felgördül”, 22:30: Ravel: „Ondine” és „Alborada del Gracioso”; Messian: Négy Prelüd, Varda Nisri előadásában, 23: hírességlátás. **PARHUZAMOS MŰSOR** 8:00: rövid hírek, 8:02: hang-lemezsek és reklámok 10 óráig, 10: Schubert: „Rosamunde” nyitány; Bizet: Balettzene, 16:30: hanglemezek, 17: hírek és időjárás, 17:30: kedvelt melódiák, 18:30: hanglemezek 19 óráig. **A HADSEREG MŰSORA** 10-11 óráig hanglemezműsor, 18:30: kívánságlemezek, 18:30: „Estesillag” zeneismereti, 19:15: katonai dalok 19:30: operaszerepek, 20: a Szimchon család története, 20:10: „Uj hanglemezek műsora”, 21:15: Saut-Saens: „A sárga herceg”; Beethoven: Románus No. 2, hegedűn Jehudi Menuhin előadásában; — Prokofjev: „Romeo és Julia” nyitány, belettszvit No. 1-2.

H ABIMA H
Tel-Aviv, aug. 5., hétfő
EDES IRMA
A kisteremben:
KEZDETBE

IZRAELI OPERA
Hétfő, aug. 5., este 8.30
FAUST

Moádon Háteátron
Minden este
TEL-AVIV, Tel. 229719
TEL-AVIZIA
Revü 2 részben.
Rendező: Srágá Friedmann
HAIFA, Tel. 69369
EGY ÁGORÁS TÖRTÉNELEM
Rendező: Chájim Topol

A TEL-AVIVI MOZIK HETI MŰSORA
Előadások kezdete: 4, 7.30, 9.30
ALLENBY: Fekete arany
ARMON DAVID: Idegen gyermek a családban
BEN JEHUDA: A kubai bázis
Alkotásai
CAPON: 55 nap Pekingben
CHEN: Csak egy font
GAT: Euresa világ
ESZTER: A világ legszebb lánya
HOD: Dávid és Liza
MAXIM: A feketemunkás ember
MIGDALOR: Fiá a csillagok között
MUGRABI: A vidám sportoló
OPHIR: Nagyvilági éjszakák
ORION: A vágy esedőpontja
PARIS: A szerelm könyve
SBEROF: Asszony egy napra
TAMAR: Az utolsó esztendő
TEL-AVIV: Előjáték a szél
YARON: A 4000-es törvény
ZAMIR: Idegen kopog az ajtón

A világ zsidó ifjúságának Izrael köré kell tömörülnie

Lévi Eskol, Ben Gurion és Eljáhu Dobkin megnyitóbeszédei a zsidó ifjúsági szervezetek jeruzsálemi kongresszusán

Jeruzsálem. (Az Uj Kelet tudósítójától). — Lévi Eskol miniszterelnök a zsidó ifjúság második világtalálkozójának tegnap esti megnyitóján meleg szeretettel köszöntötte a nagygyűlést, amelynek célja az ifjúság tömörülése és a zsidó ifjúsági szervezetek közötti együttműködés és az Izrael állam felépítésének elősegítése. A miniszterelnök egyben az ifjúság szerepét fejezte ki, hogy a harmadik zsidó ifjúsági világtalálkozón résztvehetnek majd azok a zsidó ifjak is, akik kint vannak a világban, amelyekből most nem volt lehetőség a konferenciára eljönni.

A Binjánu Háma pom-pán feldíszített nagyteremben 39 ország képviselőiből 400 delegátus és 2500 vendég jelenlétében nyílt meg a második zsidó ifjúsági világtalálkozó. A vendégek sorában is mintegy ezer az ifjúsági kategóriából került ki. A 400 delegátus különböző cionista és nemcionista zsidó ifjúsági egyesületeket képvisel mintegy 300.000 taggal.

AZ IFJUSÁG SZEREPE A MULTBAN ÉS A JÖVŐBEN

Eskol részletesen foglalkozott a zsidó ifjúság történelmi szerepével és elmondta, emlékezzenek az ifjak arra, hogy az utban lévő zsidó állam megteremtésénél a diaszpóra országokban elsősorban mindig is a fiatalok fáradoztak és hogy milyen hatalmas szerepet tölthettek be az állam függetlenségének kivívásában maguk Izrael ifjai. Mindezt kötelezettségeket hárít a diaszpórában élő mostani ifjúságra, akiknek megadott az a szerencse, hogy olyan nemeskedésben nevelkednek, amikor már létezik a zsidó állam és amikor ez a körülmény önmagában véve is nagy lehetőséget ad a zsidó ifjak összefogására és hasznos tevékenységére. Tartalommal és értelemmel telik meg az az élet a diaszpóra országokban, ahol a zsidók Izrael felé tekintenek és azt az országot tekintik nemzeti központjuknak. Izrael viszont nagy reményekkel tekint a világ zsidó ifjúságára mert ennek a nemzedéknek feladata a zsidó jövő megteremtése.

JERUZSALEM AZ EGÉSZ VILÁG ZSIDÓSÁGÁÉ

Mordecháj Is-Sáalom jeruzsálemi polgármester üdvözölésében a többi között arra mutatott rá, hogy az ókori Jeruzsálemet sohasem osztották fel a törzsek között. Jeruzsálem mindig az egész nép volt. Most is úgy kell tekinteni ezt a várost, amely nemcsak polgárai, hanem az egész világ zsidóságáé. Ebben a szellemben érezzék magukat a mostani látogatók, akik közül sokan Izraelnek, vagy Jeruzsálemnek végleges leteleplői lesznek.

FORRADALMI VÁLTOZÁSRA VAN SZÜKSÉG

Eljáhu Dobkin, a Szochnut ifjúsági osztályának vezetője rámutatott arra, hogy a külföldön élő zsidó ifjúságnak csak negyedrésze tartozik valamely zsidó szervezethez és az izraeli ifjúság kétharmadrésze sem szervezett. Epp ezért forradalmi változásra van szükség, főleg a külföldi zsidó ifjúság nevelésében, hogy biztosítsuk valamennyiük zsidó nevelését. „Ennek a kongresszusnak a feladata, — mondotta Dobkin, — hogy megtalálja az utat a zsidó ifjúság tagolt részéi

közötti együttműködésre és állandó kapcsolat létesítésére. Az öt világrész különböző pontjain már létesítettek zsidó ifjúsági körzeti tanácsokat, amelyek megkezdtek a héber nyelv terjesztését, hogy az a galutban élő zsidó ifjúság más nyelve legyen és arra törekedjen, hogy Izrael képezze a külföldi zsidó ifjúsági nevelés központi tárgyát.

BEN GURION ALIJJAZASI FELHÍVÁSA

Dávid Ben Gurion volt miniszterelnök beszédében két lényeges kérdést tett fel a zsidó ifjúsághoz: Mi-

ben különbözik Izrael zsidó szempontból más országoktól és miben különböznek lakói más országok zsidó lakóitól. Azonnal meg is adta a választ mind a két kérdésre: Izrael állama abban különbözik más országoktól, hogy függetlenségét biztosít a zsidók számára, polgárai pedig abban különböznek más országok zsidó lakóitól, hogy olyan ország-építő, országfejlesztő munkában vesznek részt, amelyhez más országokban nincs alkalmuk.

A volt miniszterelnök beszéde végén alijjára hívta fel a még szétszórtásban lévő zsidó ifjúságot.

Az atomtilalmi egyezmény aláírása

(Folytatás az 1-ső oldalról) ban terjesztett elő, hogy a Szovjetunióban, Amerikában és más országokban előre kijelölt helyeken megfigyelőket helyezzenek el a meglepetésszerű támadások megakadályozására. Ami a Moszkva által javasolt megnevezési szerződést illeti, mindenképp azt akarják megállapítani, hogy ennek keretében milyen védelmet nyerne a nyugati hatalmak jogai Berlinben. Kelet-Németország elismerésének problémáját mellékesnek tartják és amerikai körök azt mondják, hogy a

varsói és az Atlanti-szövetség közötti szerződés semmiképpen sem jelentené a keletnémet kormány elismerését.

Averell Harriman és tanácsadójának véleménye szerint Chruscsev azért választotta az atomkísérletek tilalmát az egyezményre, mert úgy hiszi, hogy ezen az úton tudja a legjobban biztosítani Moszkva pozícióját a kommunista tábor élén. A szovjet miniszterelnök így akarja biztosítani népe számára materiális követeléseinek és erkölcsi vágyainak kielégítését és

Az építési vállalkozók tiltakoznak a telekérték-adó egyenlőtlensége ellen

Azt is kifogásolják, hogy az értéktöbblet-adót visszamenőleges hatállyal akarják emelni

Az építkezési vállalkozók és építőkészítők országos központja tegnap 400 résztvevővel tiltakozó gyűlést rendezett a telvisi Szokolov-házban az ingatlan érték-növekedési adó módosítási javaslatát ellen. — A Goldstein, a szervezet elnöke felszólalásában kihangsúlyozta, hogy a kormány-nak támogatni kellene az építkezési vállalkozókat, akiknek jövedelmi adója keresetük hatvan százalékát is eléri. „Szükség van ugyan ingat érték-növekedési adóra — mondotta — ha azonban a jelenlegi törvényjavaslatot eredeti szövegében fogadják el, ez azt jelenti, hogy az építkezési vállalkozónak min-

den jövedelmét adóba kell befizetnie. — Mig minden polgár, ha ezer fontért vásárolt telkét öt év után tízezer fontért adta el, az új javaslat szerint 2800 fontot fizet majd adóba, úgy az építkezési vállalkozótól ilyen esetben 8000 fontot követelnek” — mondotta a szöveg.

A vállalkozók igazságtalannak tartják azt is, hogy a javaslat értelmében a módosítás retroaktív hatállyal, 1962 márciusától lépne érvénybe. A gyűlés határozatilag követelte, hogy az építkezési vállalkozókat az ingatlan érték-növekedési adó szempontjából egyenlő elbírálásban részesítsék más polgárokkal.

Tovább folyik a nyomozás dr. Ward néhány társa ügyében

A nagy érdeklődés miatt meghosszabbították az öngyilkos orvos képeinek kiállítását

London (Reuter). Minden jel arra mutat, hogy a Profumo-Keeler botrány távolról sem zárult le dr. Stephen Ward orvos öngyilkosságával. Az egyik prostituált, Vicky Barrett újból rendőrségi kihallgatásra került, mivel Ward halála után nyilatkozatot adott az újságoknak és s'ra mondta el, hogy hazudott, amikor azt állította, hogy Ward szerzett neki klienseket.

Az orvos utolsó barátja, Julie Gulliver, ezt a kijelentést tette: „Vannak bi-

zonyos emberek, akiket bántott a lelkiismeretük és valószínűleg nagyon bántódnak dr. Ward halála felett. Igérem, gondoskodni fogok róla, hogy még nagyobb lelkiismeretfurdalásuk legyen.”

A Scotland Yard szövegje közölte, hogy a detektívek az idő szerint vizsgálják dr. Ward néhány társának tevékenységét. Ezeket az embereket nem nevezték meg a tárgyalás alatt, de az a vád merült fel, hogy ők szereztek barátinókat gazdag és nagy befolyású férfiak számára.

Egyébként a londoni Galéria igazgatósága közölte, hogy dr. Ward portréinak kiállítását, amelynek vasárnap kellett volna zárulnia, egy héttel meghosszabbították a közönség nagy érdeklődése miatt. Eddig 69 képet adtak el, köztük az angol királyi család tagjainak és ismert nemzetközi személyiségeknek a portréit. A befolyt összeg megközelíti a 10.000 fontsterlinget. A kiállítás még 60 el nem adott kép van. Valószínűleg a képekért befolyt összegből fogják fedezni dr. Ward védelmének költségeit, amelyek kerekén 50 ezer fontsterlingre rúgnak.

EGY MONDATBAN

● Szalach el Bitar sziriai miniszterelnök tegnap megalakította új kabinetjét, amelyben néhány eddig ismeretlen ember jutott tárcához, viszont a forradalmi tanács elnökévé választott Amin el Chafez tábornok, volt hadügyminiszter már nem szerepel a kabinetben.

● Az afrikai pénzügyminiszterek konferenciája, amely Szudán fővárosában, Khartumban ülésezik, elhatározta Afrikai Fejlesztési Bank létesítését, de mind-egyedül nem tudtak megállapodni abban, hogy annak hol legyen a székhelye.

Rendőri készség mellett

A Hisztadrut vezetősége jóváhagyta a drágasági pótlék elmaradását

A Mápám és a kommunisták által megszervezett üzemi bizottságok ülésezőit akartak rendezni a központi vezetőség székházában

Tel-Aviv. (Az Uj Kelet tudósítójától). — A Hisztadrut központi vezetősége tegnap szótöbbséggel jóváhagyta a szakszervezeti központ előbbi határozatát, amely szerint most nem emelik fel az alkalmazottak drágasági pótlékát. A határozat, amelyet a Mápám, a Liberális Párt és a vallásos dolgozók képviselőinek szavazataival fogadtak el, arra hivatkozik, hogy miután az index 2.7 százalékos drágulást mutat, a Hisztadrut nem követeli a pótlék fel-emelését. A gyáriparosok-

kal fennálló egyezmény szerint ugyanis csak 3 százalékos drágulás esetében esedékes a pótlék felemelése. A Mápám, Achdut Há-ávodá és a kommunisták képviselői erősen követelték a pótlék felemelését és azt állították, hogy a drágasági index kiszámításában bizonyos manipulációk vannak s ha a valóságos drágulást vennék alapul, annak mutatószáma 3 százaléknál magasabb lenne.

A központi vezetőség tárgyalásai feszült hangnemben folytak le, miután a Mápám és a kommunisták üzemi bizottságokat szerveztek, melyek ülésezőit akartak rendezni a központi vezetőség Arlozorov uti székházában. A helyszínen nagy rendőri készség jelent meg, amely megakadályozta a mintegy száz tagot számláló tüntető csoportot, hogy behatoljon az épületbe. A rendőrség néhány embert előállított, akiket az-

után szabadlábra helyeztek.

A szélsőbaloldali képviselők tiltakoztak Áháron Becker főtitkárnál a rendőri készség kihívása ellen. Becker kijelentette, hogy nem a Hisztadrut hivatala a rendőrséget, hanem az feladatának teljesítése céljából jelent meg a helyszínen és akadályozta meg az erőszakos behatolást. A Hisztadrut főtitkára egyúttal leszögezte, hogy a központi vezetőség nem fogja tárgyalásait erőszakos nyomás légkörében folytatni.

Az ülés további része is éles közbeszólásokkal volt tüzelve, de végülis zavartalanul folyt le.

A szakszervezeti központ főtitkára Jeruchám Meneszel ezen az ülésen elvi jelentőségi kijelentést is tett, amely szerint a Hisztadrut ragaszkodni fog a jelenlegi drágasági pótlék rendszer fenntartásához és évente kétszer való elszámolásához.

Egy hétig teljesen víz nélkül maradt Omer negevi falu

A Rasso villanegyedé akarja kiegészíteni a környéket

A Negev keleti részében fekvő Omer szövetkezeti falu egy hétig víz nélkül maradt, mert a helység kútjának szivattyúja elromlott. A lakosoknak Beér-Sévárol kellett kannákban hordani a vizet, ami rendkívüli nehézségeket okozott.

A lakosok elmondották az ITIM tudósítójának, hogy a kutat a Mekorot kezeli, de az csaknem hetenként elromlik és súlyos vízhiányt okoz.

Ugyanakkor a Mekorot déli kirendeltsége úgy nyilatkozott, hogy csak a hét végén értesítették a szivattyú elromlásáról, amelyet közben már megjavítottak és a vízszolgáltatás helyreállt.

A helységet egyébként rövid idővel szelgett vette át a Szochnut kezeléséből a Rasso-vállalat, amely azt tervezi, hogy ezt a környéket a Ludd melletti Szavion mintájára villanegyeddé építi ki.

VILLAMOS BOTOKKAL VERTEK SZÉT EGY NÉGER TŰNTETÉST ALABAMÁBAN

Legalább negyedmillió résztvevőre számítanak az augusztus 28-iki nagy felvonulásban

New-York (Reuter). — Az amerikai négerk egyenlőségi mozgalomának vezetői tegnap közölték, hogy a birtokukban lévő adatok szerint legalább negyedmillió ember fog résztvenni augusztus 28-án abban a nagy felvonulásban, amelynek célpontja Washington és jelszava „Munka és szabadság”. Előzőleg úgy hitették, hogy csak 100.000 résztvevője lesz a tüntetésnek, amelynek az a célja, hogy támogassa a Kennedy elnök által benyújtott törvényjavaslatokat a polgári jogok védelmére.

Roy Wilkins, a színesbőrűek fejlődését szolgáló liga főtitkára közölte, hogy

augusztus 28-án hajnali két órától kezdve a tüntetők végteleen özöne vonul majd be a fővárosba és ez lesz a legnagyobb tüntetés, melyet a négerk egyenjogúsága érdekében valaha rendeztek. A tüntetés tíz vezetője kihallgatást fog kérni eK-nedy elnöknel és találkozni fog a kongresszusi pártok vezetőivel is.

Alabamában puskákkal és villamosbotokkal volt felszerelve a rendőrség, amely 300 néger tüntetőt tartóztattott le. A négerk elpanaszolták, hogy a rendőrtök villamosbotokat használtak ellenük, amelyeket különböző marhacsordák terelésére szoktak felhasználni.

A minisztertanács jóváhagyta a Horovitz-jelentés alapelveit

Az alminiszterekre is vonatkozik a kollektív felelősség

Jeruzsálem. (Az Uj Kelet tudósítójától.) A kormány jóváhagyta tegnap a köztisztviselők fizetésének újabb rendezéséről szóló úgynevezett Horovitz-jelentést és miniszteri bizottság jelölt ki a jelentésben foglalt alapelvek gyakorlati megvalósítására. A bizottság élén Szapir pénzügyminiszter áll, tagjai pedig a belügyminiszter és a munkaügyi miniszter.

A minisztertanács ülésének azon részén, amely ezzel a kérdéssel foglalkozott, jelen volt Dávid Horovitz bankkormányzó is, aki előadást tartott a nevéhez fűződő jelentés értelmezéséről.

Ezzel kapcsolatban Eskol miniszterelnök a héten találkozott az alminiszterekkel, akik — mint emlékeztetes, — beadvánnyal fordultak a kormányhoz és kérték, hogy őket mentessék a miniszterekre há-

ruló kötelezettségtől, hogy a Kneszetben a kormány álláspontjának megfelelően kell felszólalnia. Az ügyet az tette időszerűvé, hogy Jicchák Ráfáel egészségügyi alminiszter bírálta nyilatkozott a Horovitz-jelentésről. Bár az alminiszterek és a kormány közötti konfliktus formailag még megoldatlan, a tegnapi minisztertanács határozatot fogadott el, amelyben felszólította azokat a minisztereket, akiknek tárcájához alminisztert is neveztek ki, hogy figyelmeztessék alminisztereket a kollektív felelősség rájuk háruló vonatkozásaira.

● Robert MacNamara amerikai hadügyminiszter tegnap Adenauer kancellár kérésére váratlanul visszatért Bonnba, de hirtelen útazásának okáról semmiféle felvilágosítást sem adott.

שלום
147
ה'תשכ"ג - י"ט
P. P. TEL-AVIV
JAFFO 147